

OWNER'S MANUAL



PORTABLE AIR CONDITIONER



CH-M14D5W

For proper operation, please read and keep this manual carefully.
Designed by Cooper&Hunter International Corporation, FL Miami, USA

www.cooperandhunter.com

EXPLANATION OF SYMBOLS

 WARNING 	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
 CAUTION 	This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.
 NOTICE	Indicates important but not hazard-related information, used to indicate risk of property damage.

VERY IMPORTANT!

Please do not install or use your mobile air conditioner before you have carefully read this manual. Please keep this instruction manual for an eventual product warranty and for future reference.

SYMBOLS FROM THE UNIT AND USER MANUAL

	This unit uses a flammable refrigerant. If refrigerant leaks and comes in contact with fire or heating part, it will create harmful gas and there is risk of fire.
	Before use the appliance, read the owner's manual first.
	Before install the appliance, read the installation manual first.
	Service personnel are required to carefully read the USER MANUAL and SERVICE MANUAL before operation.



This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Hereby, Our company, declares that this Air Conditioner is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of RE Directive 2014/53/EU. A copy of the full DoC is attached. Wireless frequency range: 2412MHz – 2472MHz Maximum Transmit Power: 18dBm

WARNING



WARNING



- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.

- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).

- Do not pierce or burn.

- Be aware the refrigerants may not contain an odour.

- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than X m².

(X=4 for 5000Btu/h, 7000Btu/h, 8000Btu/h;
X=8.7 for 9000Btu/h, 10000Btu/h, 10500Btu/h;
X=11 for 12000Btu/h.

Specific information regarding appliances with R 290 refrigerant gas.

- Thoroughly read all of the warnings.

- When defrosting and cleaning the appliance, do not use any tools other than those recommended by the manufacturing company.

- The appliance must be placed in an area without any continuously sources of ignition (for example: open flames, gas or electrical appliances in operation).

- Do not puncture and do not burn.

- This appliance contains Y g (see rating label back of unit) of R290refrigerant gas.

- R290 is a refrigerant gas that complies with the European directives on the environment. Do not puncture any part of the refrigerant circuit.

- If the appliance is installed, operated or stored in a non-ventilated area, the room must be designed to prevent to the accumulation of refrigerant leaks resulting in a risk of fire or explosion due to ignition of the refrigerant caused by electric heaters, stoves, or other sources of ignition.

- The appliance must be stored in such a way as to prevent mechanical failure.

- Individuals who operate or work on the refrigerant circuit must have the appropriate certification issued by an accredited organization that ensures competence in handling refrigerants according to a specific evaluation recognized by associations in the industry.

- Repairs must be performed based on the recommendation from the manufacturing company. Maintenance and repairs that require the assistance of other qualified personnel must be performed under the supervision of an individual specified in the use of flammable refrigerants.

1. The appliance is for indoor use only.

2. Do not use the unit on a socket under repairs or not installed properly.

3. Do not use the unit, follow these precautions:

A: Near to source of fire.

B: An area where oil is likely to splash.

C: An area exposed to direct sunlight.

D: An area where water is likely to splash.

E: Near a bath, a laundry, a shower or a swimming pool.

4. Never insert your fingers, rods into the air outlet. Take special care to warn children of these dangers.

5. Keep the unit upward while transport and storage, for the compressor locates properly.

6. Before cleaning the air-conditioner, always turn off or disconnect the power supply.

7. When moving the air-conditioner, always turn off and disconnect the power supply, and move it slowly.

8. To avoid the possibility of fire disaster, the air-conditioner shall not be covered.

9. All the air-conditioner sockets must comply with the local electric safety requirements. If necessary, please check it for the requirements.

10. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

WARNING

11. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

12. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

13. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.

14. Details of type and rating of fuses: T, 250V AC, 2A.

15. Recycling



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

16. GWP: R290: 3

17. Contact authorized service technician for repair or maintenance of this unit.

18. Do not pull, deform, or modify the power supply cord, or immerse it in water. Pulling or misuse of the power supply cord can result in damage to the unit and cause electrical shock.

19. Compliance with national gas regulations shall be observed.

20. Keep ventilation openings clear of obstruction.

21. Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognized assessment specification.

22. Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.

23. Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug, it may cause electric shock or fire due to heat generation.

24. Unplug the unit if strange sounds, smell, or smoke comes from it.



NOTICE

- If any parts damage, please contact the dealer or a designated repairshop;
- In case of any damage, please turn off the air switch, disconnect the power supply, and contact the dealer or a designated repair shop;
- In any case, the power cord shall be firmly grounded.
- To avoid the possibility of danger, if power cord is damaged, please turn off the air switch and disconnect the power supply. It must be replaced from the dealer or a designated repair shop.

INSTRUCTIONS FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290

1. GENERAL INSTRUCTIONS

1.1 Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system

1.2 Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

1.3 General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

1.4 Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

1.5 Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

1.6 No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

1.7 Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

1.8 Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants: the charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed; the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;

INSTRUCTIONS FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290

refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

1.9 Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include: that capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking; that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system; that there is continuity of earth bonding.

2 REPAIRS TO SEALED COMPONENTS

2.1 During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

2.2 Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc. Ensure that apparatus is mounted securely. Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.



NOTICE

The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

3 REPAIR TO INTRINSICALLY SAFE COMPONENTS

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.

Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

INSTRUCTIONS FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290

4 CABLING

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

5 DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A naked-fire torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

6 LEAK DETECTION METHODS

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work. If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

7 REMOVAL AND EVACUATION

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs – or for any other purpose – conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to: remove refrigerant; purge the circuit with inert gas; evacuate; purge again with inert gas; open the circuit by cutting or brazing. The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be "flushed" with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for this task. Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipework are to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

8 CHARGING PROCEDURES

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept upright.
- Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.

INSTRUCTIONS FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290

- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.

Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

9 DECOMMISSIONING

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar

with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

- a) Become familiar with the equipment and its operation.
- b) Isolate system electrically.
- c) Before attempting the procedure ensure that :mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders; all personal protective equipment is available and being used correctly; the recovery process is supervised at all times by a competent person; recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- d) Pump down refrigerant system, if possible.
- e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
- f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.

g) Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.

h) Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).

i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.

j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.

k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

10 LABELLING

Equipment shall be labeled stating that it has been decommissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed.

Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

11 RECOVERY

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely. When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge are available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labeled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

INSTRUCTIONS FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

Competence of service personnel General

Special training additional to usual refrigerating equipment repair procedures is required when equipment with flammable refrigerants is affected.

In many countries, this training is carried out by national training organizations that are accredited to teach the relevant national competency standards that may be set in legislation.

The achieved competence should be documented by a certificate.

Training

The training should include the substance of the following:

Information about the explosion potential of flammable refrigerants to show that flammables may be dangerous when handled without care.

Information about potential ignition sources, especially those that are not obvious, such as lighters, light switches, vacuum cleaners, electric heaters. Information about the different safety concepts:

Unventilated – (see Clause GG.2) Safety of the appliance does not depend on ventilation of the housing. Switching off the appliance or opening of the housing has no significant effect on the safety. Nevertheless, it is possible that leaking refrigerant may accumulate inside the enclosure and flammable atmosphere will be released when the enclosure is opened.

Ventilated enclosure – (see Clause GG.4) Safety of the appliance depends on ventilation of the housing. Switching off the appliance or opening of the enclosure has a significant effect on the safety. Care should be taken to ensure a sufficient ventilation before.

Ventilated room – (see Clause GG.5) Safety of the appliance depends on the ventilation of the room. Switching off the appliance or opening of the housing has no significant effect on the safety. The ventilation of the room shall not be switched off during repair procedures.

Information about the concept of sealed components and sealed enclosures according to IEC 60079-15:2010.

Information about the correct working procedures:

a) Commissioning

- Ensure that the floor area is sufficient for the refrigerant charge or that the ventilation duct is assembled in a correct manner.
- Connect the pipes and carry out a leak test before charging with refrigerant.
- Check safety equipment before putting into service.

INSTRUCTIONS FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290

b) Maintenance

• Portable equipment shall be repaired outside or in a workshop specially equipped for servicing units with flammable refrigerants.

• Ensure sufficient ventilation at the repair place.

• Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.

• Discharge capacitors in a way that won't cause any spark. The standard procedure to short circuit the capacitor terminals usually creates sparks.

• Reassemble sealed enclosures accurately. If seals are worn, replace them.

• Check safety equipment before putting into service.

c) Repair

• Portable equipment shall be repaired outside or in a workshop specially equipped for servicing units with flammable refrigerants.

• Ensure sufficient ventilation at the repair place.

• Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.

• Discharge capacitors in a way that won't cause any spark.

• When brazing is required, the following procedures shall be carried out in the right order:

– Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.

– Evacuate the refrigerant circuit.

– Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.

– Evacuate again.

– Remove parts to be replaced by cutting, not by flame.

– Purge the braze point with nitrogen during the brazing procedure.

– Carry out a leak test before charging with refrigerant.

• Reassemble sealed enclosures accurately. If seals are worn, replace them.

• Check safety equipment before putting into service.

d) Decommissioning

• If the safety is affected when the equipment is putted out of service, the refrigerant charge shall be removed before decommissioning.

• Ensure sufficient ventilation at the equipment location.

• Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.

• Discharge capacitors in a way that won't cause any spark.

• Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.

• Evacuate the refrigerant circuit.

• Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.

• Evacuate again.

• Fill with nitrogen up to atmospheric pressure.

• Put a label on the equipment that the refrigerant is removed. e) Disposal

• Ensure sufficient ventilation at the working place.

• Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.

INSTRUCTIONS FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290

- Evacuate the refrigerant circuit.
- Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.
- Evacuate again.
- Cut out the compressor and drain the oil.

Transportation, marking and storage for units that employ flammable refrigerants

Transport of equipment containing flammable refrigerants

Attention is drawn to the fact that additional transportation regulations may exist with respect to equipment containing flammable gas. The maximum number of pieces of equipment or the configuration of the equipment, permitted to be transported together will be determined by the applicable transport regulations.

Marking of equipment using signs

Signs for similar appliances used in a work area generally are addressed by local regulations and give the minimum requirements for the provision of safety and/or health signs for a work location.

All required signs are to be maintained and employers should ensure that employees receive suitable and sufficient instruction and training on the meaning of appropriate safety signs and the actions that need to be taken in connection with these signs. The effectiveness of signs should not be diminished by too many signs being placed together. Any pictograms used should be as simple as possible and contain only essential details.

Disposal of equipment using flammable refrigerants

See national regulations.

Storage of equipment/ appliances

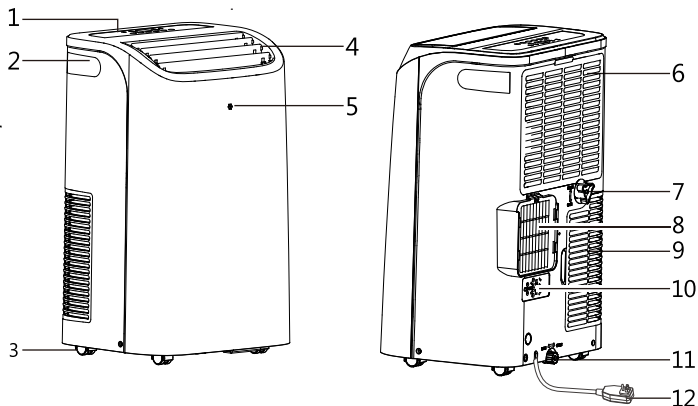
The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions. Storage of packed (unsold) equipment:

Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge.

The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

PARTS NAME

1. Control panel
2. Handle (both sides)
3. Castors
4. Deflector
5. Remote control receiver
6. Intake grille
7. Middle drainage
8. Air outlet grille
9. Intake grille
10. Plug fixer
11. Condenser drain
12. Power cable



ACCESSORIES

PARTS	NAME	QUANTITY	
	Hose inlet	1 set	x1
	Exhaust hose		x1
	Hose outlet		x1
	Window slider without hole (A)	1 set	x1
	Window slider with hole (B)		x1
	Bolts: Metal locking screw	x2	
	Remote Control	x1	
	Battery(AAA 1.5V)	x2	
	Drainage hose	x1	

All the illustrations in this manual are for explanatory purposes only. Your appliance may be slightly different. Be sure all accessories are removed from the packing before use.

INSTALLATION INSTRUCTIONS EXHAUSTING HOT AIR

When use the appliance in cool mode, the hot air exchange of the condenser must be exhausted out of the room completely.

- The exhaust duct assembly has been assembled and does not need to be connected again. Please check.(fig.1)

if you found that the connector is loose or dropped, it can be fixed and connected according to (fig. 2) and (fig. 3).

1. Extend either side of the hose (Fig.1), and screw the hose inlet (Fig.3).
 2. Extend the other side of the hose and screw it to the hose outlet (Fig.3).
- Install the hose inlet into the unit (Fig.4).
 - Affix the hose outlet into the window slider kit and seal. (Fig.5 &6).

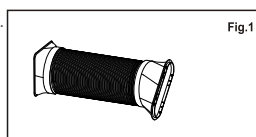


Fig.1

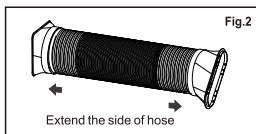


Fig.2

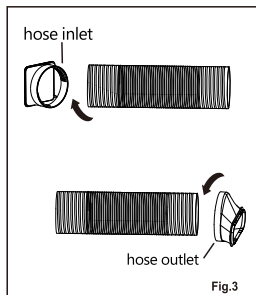


Fig.3

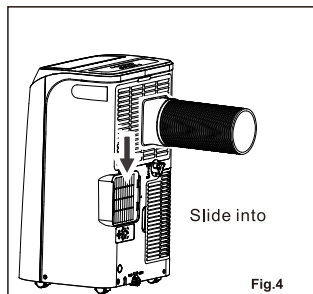


Fig.4

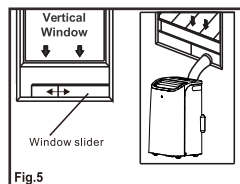


Fig.5

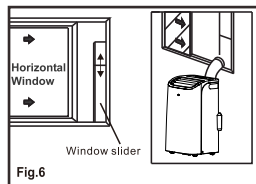
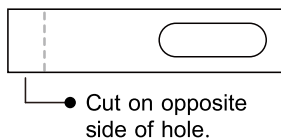


Fig.6



The window slider kit has been designed to fit most standard vertical and horizontal window applications, however, it may be necessary for you to modify some aspects of the installation procedures for certain types of windows. The window slider kit can be fastened with screws.



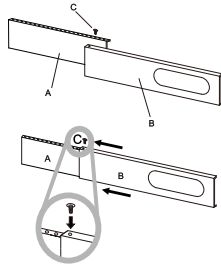
NOTICE

If the window opening is less than the minimum length of the window slider kit, cut the end without the hold in it short enough to fit in the window opening. Never cut out the hole in window slider kit.

WINDOW SLIDER KIT INSTALLATION

1:Parts:

- A. Window slider without hole
- B. Window slider with one hole
- C. Screw/Pin



2: Assembly:

Slide Panel B into Panel A and size to window width.

Windows sizes vary. When sizing the window width, be sure that the window kit assembly is free from gaps from gaps and/ or air pockets when taking measurements.

3: Lock the screw/pin

Lock the screw/pin into the holes that correspond. With the width that your window requires to ensure that there are no gaps or air pockets in the window kit assembly after installation.

LOCATION

- The unit should be placed on a firm foundation to minimize noise and vibration. For safe and secure positioning place the unit on a smooth, level floor strong enough to support the unit.

- The unit has casters to aid placement, but it should only be rolled on smooth, flat surfaces. Use caution when rolling on carpeted surfaces. Use caution and protect floors when rolling over wood floors. Do not attempt to roll the unit over objects.

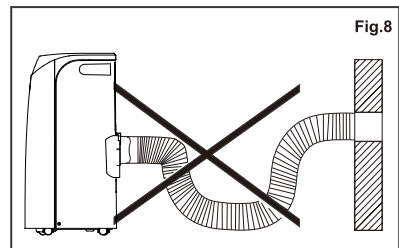
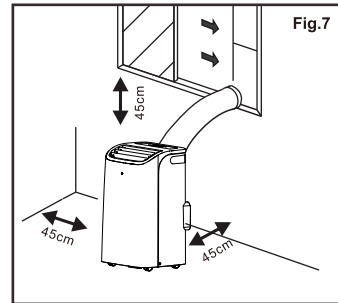
- The unit must be placed within reach of a properly rated grounded socket.

- Never place any obstacles around the air inlet or outlet of the unit.

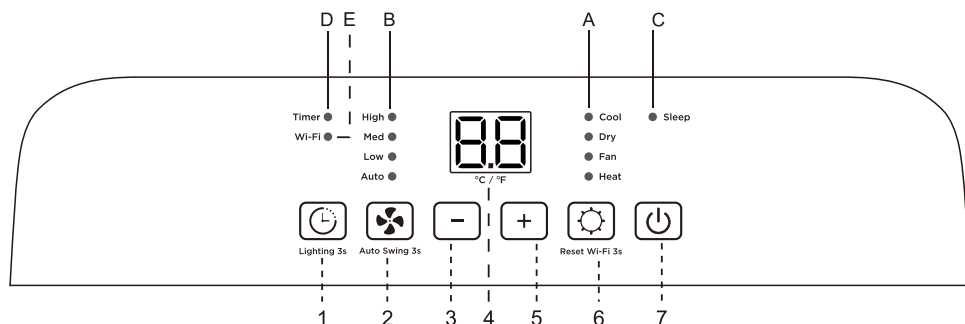
- Allow at least 18" (45cm) of around and above space away from the wall for efficient working.

- The hose can be extended, but it is the best to keep the length to minimum required.

Also make sure that the hose does not have any sharp bends or sags.



DESCRIPTION OF THE DISPLAY SCREEN AND CONTROL PANEL



- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Timer button | A. Mode symbol |
| 2. Fan speed button | B. Fan speed symbol |
| 3. Decrease button | C. Sleep symbol |
| 4. Display screen | D. Timer symbol |
| 5. Increase button | E. Wi-Fi symbol |
| 6. MODE button | |
| 7. ON/OFF button | |



NOTICE

Follow the guider of Wi-Fi manual to connect with phone.
When the units is connected with phone, the Wi-Fi symbol is light on.

OPERATION

TURNING THE APPLIANCE ON

Plug into the mains socket, then the appliance is standby.

Press the  button to make the appliance turn on.

The last function active when it was turned off will appear.

COOL mode

Ideal for hot muggy weather when you need to cooling and dehumidify the room.

To set this mode correctly.

- Press the  button a number of times until the

"Cool" symbol appears.

- Select the target temperature 16°C-31°C (61°F-88°F) by pressing the - or + button until the corresponding value is displayed.

- Select the required fan speed by pressing the  button.

Four speeds are available:
High / Med / Low / Auto.

The most suitable temperature for the room during the summer varies from 24°C to 27°C (75°F to 81°F).



You are recommended, however, not to set a temperature much below the outdoor temperature. The fan speed difference is more noticeable when the appliance is under Fan mode but may not be noticeable under Cool mode.

HEAT mode

- Press the  button a number of times until the Heat symbol appears.

- Select the target temperature 16°C to 31°C (61°F to 88°F) by pressing the - or + button until the corresponding value is displayed.

OPERATION

Select the required fan speed by pressing the  button. Four speeds are available: High / Med / Low / Auto.



- Water is removed from the air and collected in the tank.
- When the tank is full, the appliance shuts down and "HL" appears on the display. The tank cap must be extracted and emptied water. Run off all water left into a basin.

When all the water has been drained, put the cap back in place.

- When the tank has been emptied, the appliance starts up again.



NOTICE

When operating in very cold rooms, the appliance defreezes automatically, momentarily interrupting normal operation. During this operation, it is normal for the noise made by the appliance to change.

In this mode, you may have to wait for a few minutes before the appliance starts giving out hot air.

FAN mode

When using the appliance in this mode, the air hose does not need to be attached.



- Press the  button a number of times until the "Fan" symbol appears.
 - Select the required fan speed by pressing the  button
- Three speeds are available: High / Med / Low

DRY mode

Ideal to reduce room humidity (spring and autumn, damp rooms rainy periods, etc.). In dry mode, the appliance should be prepared in the same way as for cool mode, with the air exhaust hose attached to enable the moisture to be discharged outside.

To set this mode correctly:

- Press the  button a number of times until the Dry symbol



- Select the target temperature 16°C to 31°C (61°F to 88°F) by pressing the - or + button until the corresponding value is displayed.

- In this mode, fan speed is selected automatically by the appliance and can not be set manually

Auto mode

The appliance chooses automatically whether to operate in cool or fan mode.

To set this mode correctly:

- Press the  button a number of times until the screen show like below:



- Select the required fan speed by pressing the  button.

Four speeds are available: High / Med / Low / Auto.

If the appliance is cooling only model, the unit operates in Fan mode when the room temperature is below 23°C (73°F), and Cool mode when the room temperature is above 25°C (77°F).

OPERATION

SETTING THE TIMER

-This timer can be used to delay the appliance start-up or shutdown, this avoids wasting electricity by optimising operating periods.

* Programming start-up

- Turn on the appliance, choose the mode you want, for example Dehumidity mode, high fan speed. Turn off the appliance.

- Press the  button, the screen starts to flash, press the "-" / "+" to adjust the set time from 0.5-24 hours.

- In 5 seconds without the operation, the timer start function, then the "Timer" symbol lights.

- Press the  button again to cancel the Timer, and the "Timer" symbol disappear.

* Programming shut down

- When the appliance is running, press the  button, the screen starts to flash.

- Press the "-" / "+" to adjust the set time from 0.5-24 hours.

- In 5 seconds without the operation, the timer start function, then the " Timer" symbol lights.

- Press the  button again to cancel the Timer, and the "Timer " symbol disappear.

LIGHT function

This function is applicable to sleep at night, when the machine is running, you can press and hold "TIMER" button for 3 sec, all the display screen will be turned off;

When pressed and hold again, all display lights will resume.

SWING function

This function moves the deflectors to adjust the direction of the air flow.

To set this function correctly:

- Select the operating mode (cool, dry, fan or heat) as described above.

- Press and hold  of for 3 seconds to turn on the automatic swing function to automatically move left and right, and the horizon deflector can move by manually.

- Press and hold  again for 3 seconds to turn off the automatic swing function.

Switch the unit of temperature

When the appliance is running, hold on "-" / "+" button together 3 sec by the same time, then you can change the unit of temperature.

For example:

Before change, in cool mode, the screen display like fig.9.



Fig.9



Fig.10

After change, in cool mode, the screen display like fig. 10.

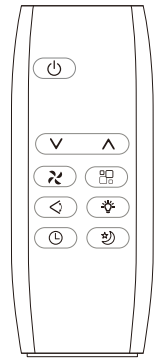
SELF-DIAGNOSIS

The appliance has a self diagnosis system to identify a number of malfunctions.

Error messages are displayed on the appliance display.

IF IS DISPLAYED	WHAT SHOULD I DO?
 PROBE FAILURE (sensor damaged)	If this is displayed, contact your local authorize service centre.
 High water level (safety tank full)	Empty the internal safety tank, following the instructions in the "End of season operations" paragraph.

REMOTE CONTROL

		On/Off button		FAN button
		Increase button		Mode button
		Decrease button		Swing button
		Timer button		Sleep button
		Display LED		

- Point the remote control at the receiver on the appliance.

- The remote control must be no more than 7 meters away from the appliance (without obstacles between the remote control and the receiver).

- The remote control must be handled with extreme care. Do not drop it or expose it to direct sunlight or sources of heat.

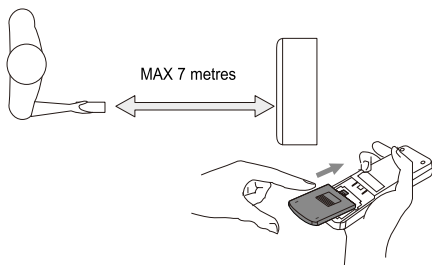
- If the remote control do not work, please try to take out the battery, and put it back again.

INSERTING OR REPLACING THE BATTERIES

- Remove the cover on the rear of the remote control;

- Insert two "AAA" 1.5V batteries in the correct position (see instructions inside the battery compartment);

- Put the cover back to the remote control.



NOTICE

- If the remote control unit is replaced or disposed of, the batteries must be removed and discarded in accordance with current legislation as they are harmful to the environment.
 - Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
 - Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak.
- If the remote control is not be used for a certain length of time, remove the batteries.

REMOTE CONTROL OPERATION

COOL mode

Ideal for hot muggy weather when you need to cooling and dehumidify the room. To set this mode correctly:

- Press the  button a number of times until the "Cool" symbol appears.

- Select the target temperature from 16°C to 31°C (61°F to 88°F) by pressing The  or  button until the corresponding value is displayed.

- Select the required fan speed by pressing the  button.

Four speeds are available: High / Med / Low / Auto.

The most suitable temperature for the room during the summer varies from 24°C to 27°C (75°F to 81°F).



You are recommended, however, not to set a temperature much below the outdoor temperature. The fan speed difference is more noticeable when the appliance is under FAN mode but may not be noticeable under COOL mode

HEAT mode

To set this mode correctly:

- Press the  button a number of times until the Heat symbol appears.

- Select the target temperature from 16°C to 31°C (61°F to 88°F) by pressing the  or  button until the corresponding value is displayed.

- Select the required fan speed by pressing the  button.

Four speeds are available: High / Med / Low / Auto.

- Water is removed from the air and collected in the tank.

- When the tank is full, the appliance shuts down and "HL" appears on the display.



The tank cap must be extracted and emptied water. Run off all water left into a basin.

When all the water has been drained, put the cap back in place.

- When the tank has been emptied, the appliance starts up again.



NOTICE

- When operating in very cold rooms, the appliance defreezes automatically, momentarily interrupting normal operation. During this operation, it is normal for the noise made by the appliance to change.
- In this mode, you may have to wait for a few minutes before the appliance starts giving out hot air.

FAN mode

When using the appliance in this mode, the air hose does not need to be attached.

- Press the  button a number of times until the "Fan" symbol appears.

- Select the required fan speed by pressing the  button

Three speeds are available: High / Med / Low

DRY mode

Ideal to reduce room humidity (spring and autumn, damp rooms rainy periods, etc). In dry mode, the appliance should be prepared in the same way as for cool mode, with the air exhaust hose attached to enable the moisture to be discharged outside.

To set this mode correctly:

- Press the  button a number of times until the Dry symbol appears.

- In this mode, fan speed is selected automatically by the appliance and can not be set manually.

REMOTE CONTROL OPERATION

SLEEP function

This function is useful for the night as it gradually reduces operation of the appliance.

To set this function correctly:

- Select the cool or heat mode as described above.
- Press the  button, and the "Sleep" symbol appears.
- When you choose the sleep function, the screen will reduce the brightness, and the fan speed is low.

The SLEEP function maintains the room at optimum temperature without excessive fluctuations in either temperature or humidity with silent operation. Fan speed is always at Low, while room temperature and humidity vary gradually to ensure the most comfortable.

When in COOL mode, the selected temperature will increase by 1°C (1°F) per hour in a 2 hour period. This new temperature will be maintained for the next 6 hours.

Then the appliance turn it off.

The SLEEP function can be canceled at any time during operation by pressing the "Sleep", "Mode" or "fan speed" button.

In DRY and COOL and HEAT mode, SLEEP function is still available.

SWING function

This function moves the deflectors to adjust the direction of the air flow.

To set this function correctly:

- Select the operating mode (cool, dry, fan, heat) as described above.
- Press the  button to select the horizontal deflector to automatically move left and right, and the horizon deflector can move by manually.
- Press the  button again to switch off this function.

LIGHT function

This function is applicable to sleep at night, when the machine is running, you can press the  button, all the display screen will be turned off; When pressed again, all display lights will resume.

SETTING THE TIMER

-This timer can be used to delay the appliance start-up or shutdown, this avoids wasting electricity by optimising operating periods.

* Programming start-up

- Turn on the appliance, choose the mode you want, for example Dehumidity mode, high fan speed. Turn off the appliance.
- Press the  button, the screen starts to flash, press the "-" / "+" to adjust the set time from 0.5-24 hours.
- In 5 seconds without the operation, the timer start function, then the "Timer" symbol lights.
- Press the  button again to cancel the Timer, and the "Timer" symbol disappear.

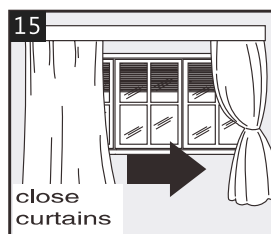
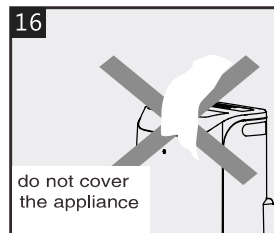
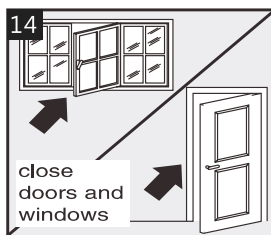
* Programming shut down

- When the appliance is running, press the button , the screen starts to flash.
- Press the "-" / "+" to adjust the set time from 0.5-24 hours.
- In 5 seconds without the operation, the timer start function, then the "Timer" symbol lights.
- Press the  button again to cancel the Timer, and the "Timer" symbol disappear.

TIPS FOR CORRECT USE

To get the best from your appliance, follow these recommendations:

- Close the windows and doors in the room to be air conditioned (fig. 14). When installing the appliance semi-permanently, you should leave a door slightly open (as little as 1cm) to guarantee correct ventilation;
- Protect the room from direct exposure to the sun by partially closing curtains and/or blinds to make the appliance much more economical to run (fig. 15);
- Never rest objects of any kind on the appliance;
- Do not block the air inlet or outlet of the appliance. Reduced air flow will result in poor performance and could damage the unit (fig. 16).
- Make sure there are no heat sources in the room;
- Never use the appliance in very damp rooms (laundries for example).
- Never use the appliance outdoors.
- Make sure the appliance is standing on a level surface. If necessary, place the castor locks under the front wheels.



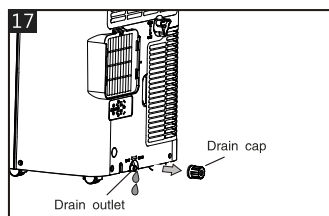
WATER DRAINAGE METHOD

When there is excess water condensation inside the unit, the appliance stops running and shows " HL "(High water level). This indicates that the water condensation needs to be drained using the following procedures:

Manual Draining (fig.17)

Water may need to be drained in high humidity areas

1. Unplug the unit from power source.
2. Place a drain pan under the lower drain plug. See diagram.
3. Remove the lower drain plug.
4. Water will drain out and collect in the drain pan (not supplied).
5. After the water is drained, replace the lower drain plug firmly.
6. Turn on the unit.



Continuous Draining (fig.18)

While using the unit in dehumidifier mode, continuous drainage is recommended.

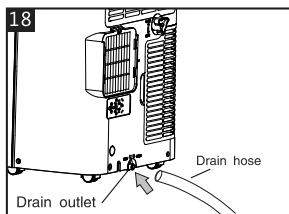
1. Unplug the unit from the power source.
2. Remove the drain plug. While doing this operation some residual water may spill so please have a pan to collect the water.

WATER DRAINAGE METHOD

3. Connect the drain hose (1/2" or 12.7mm, maybe not supplied). See diagram.

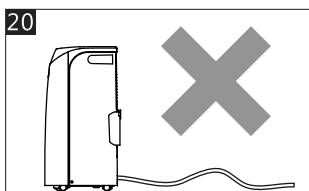
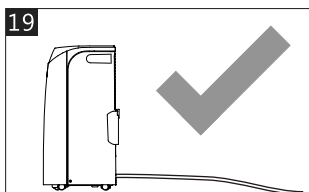
4. The water can be continuously drained through the hose into a floor drain or bucket.

5. Turn on the unit.



NOTICE

Please be sure that the height of and section of the drain hose should not be higher than that of the drain outlet, or the water tank may not be drained. (fig. 19 and fig.20)



NOTICE

When the air conditioner is operating for heating, the drain plug is installed very low. To organize a constant drain, the air conditioner must be set to a higher position.

Middle drainage

When unit running in Dry mode, you can choose the way below to drainage.

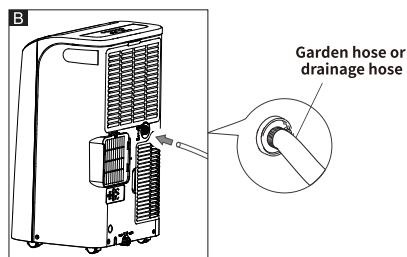
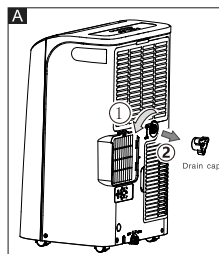
1. Unplug the unit from the power source.

2. Remove the drain plug (fig A). While doing this operation some residual water may spill so please have a pan to collect the water.

3. Connect the drain hose (1/2" or 12.7mm, maybe not supplied). (fig B)

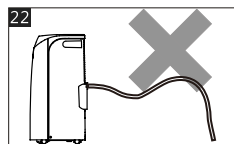
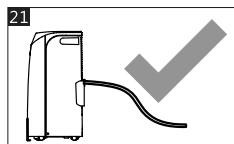
4. The water can be continuously drained through the hose into a floor drain or bucket.

5. Turn on the unit.



NOTICE

Please be sure that the height of and section of the drain hose should not be higher than that of the drain outlet, or the water tank may not be drained. (fig. 21 and fig.22)



CLEANING

Before cleaning or maintenance, turn the appliance off by pressing the O button on the control panel or remote control, wait for a few minutes then unplug from the mains socket.

CLEANING THE CABINET

You should clean the appliance with a slightly damp cloth then dry with a dry cloth.

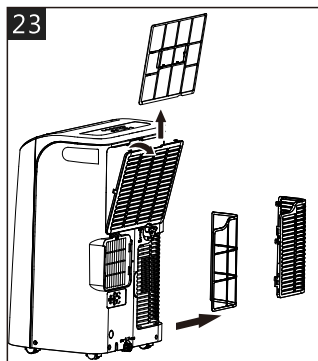
- Never wash the appliance with water. It could be dangerous.
- Never use petrol, alcohol or solvents to clean the appliance.
- Never spray insecticide liquids or similar.

CLEANING THE AIR FILTERS

To keep your appliance working efficiently, you should clean the filter every month of operation.

The filter can take out like fig.23 below.

To avoid possible cuts, avoid contacting the metal parts of the appliance when removing or reinstalling the filter. It can result in the risk of personal injury.



Use a vacuum cleaner to remove dust accumulations from the filter. If it is very dirty, immerse in warm water and rinse a number of times. The water should never be hotter than 40°C (104°F). After washing, leave the filter to dry then attach the intake grille to the appliance.

START-END OF SEASON OPERATIONS

START OF SEASON CHECKS

Make sure the power cable and plug are undamaged and the earth system is efficient.

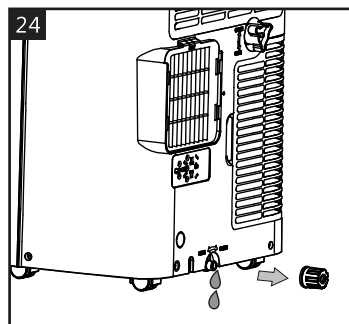
Follow the installation instructions precisely.

END OF SEASON OPERATIONS

To empty the internal circuit completely of water, remove the cap. (Fig.24)

Run off all water left into a basin. When all the water has been drained, put the cap back in place.

Clean the filter and dry thoroughly before putting back.



Strictest operation environment:

Cooling mode: 18°C - 35°C (64°F - 95°F).

Heating mode: 10°C - 25°C (50°F - 77°F).

TROUBLESHOOTING

Phenomenon		Check items	Solution
Unit does not start when pressing power button		- Water full indicator lamp blinks, and water tank is full	Dump the water out of the water tank.
		- Room temperature is higher than the setting temperature. (Electric heating mode)	Reset the temperature
		- Room temperature is lower than the setting temperature. (Cooling mode)	Reset the temperature
The unit works with reduced capacity.		- The doors or windows are not closed.	Make sure all the windows and doors are closed.
		- There are heat sources inside the room.	Remove the heat sources if possible
		- Exhaust air hose is not connected or blocked.	Connect or clean the exhaust air hose.
		- Temperature setting is too high.	Clean the air inlet.
Auto Power-Off in heating mode		- Heating protection, when the temperature at the air outlet exceeds 70C, the unit will power off automatically.	Restart the unit at enough lower room temperature.
Excessive Noise		Check if the unit is securely positioned.	Place the unit on horizontal and firm ground.
		Check if any loose, vibrating parts.	Secure and tighten the parts.
		The noise sounds like water flowing.	Noise comes from flowing refrigerant. This is normal.
Error Codes	E1	Room temperature sensor failed	Replace room temperature sensor (the unit can also work without replacement.)
	E2	Evaporator coil sensor failed	Replace evaporator coil sensor.
	HL	Water tank full	Please empty the water tank.

DECOMMISSIONING

STORAGE

Long-Term Storage - If you will not be using the unit for an extended period of time (more than a few weeks) it is best to clean the unit and dry it out completely. Please store the unit per the following steps:

1. Unplug the unit and remove the exhaust hose and window kit stored with the unit.
2. Drain the remaining water from the unit.
3. Clean the filter and let the filter dry completely in a shaded area.
4. Re-install the filter at its position.
5. The unit must be kept in upright position when in storage.
6. Preserving the machine in ventilating, dry, non- corrosive gas and safe place indoor.

⚠ CAUTION ⚠

The evaporator inside the machine has to be dried out before the unit is packed to avoid component damage and molds. Unplug the unit and place it in a dry open area for days to dry it out. Another way to dry the unit is to turn on the machine, adjust it to low-wind ventilation mode, and maintain this state until the drainage pipe becomes dry, so as to keep the inside of the body in a dry state and prevent it from mildewing.

DISPOSAL



WARNING



Releasing refrigerant into the atmosphere is strictly forbidden!

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in land-fills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.



WIFI CONNECTION

Information on the App "Cooper&Hunter Smart"



The "C&H Smart" app is available for android and iOS.

Scan the corresponding QR code to get directly to the download.



Android



iOS



NOTICE

The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version. This product only supports 2.4G Wi-Fi distribution network.

Add Devices in Easy Mode (Recommend)

Make sure your smart device is energized and your mobile phone is connected to your WiFi network. If the WiFi indicator of smart device keeps flashing to indicate that the smart device enters the mode of configuring the mobile phone; if not, please press the mode button for more than 3 seconds, after hearing the smart devices "beep", then loose it and this means the device is already for configuration.

- Open your "C&H Smart" APP and tap "+" on the top right of the APP. Select type of service device, tap "All devices" and turn to "Add Device", then automatically fetch the password of the WiFi network that your mobile phone connects to. Then tap "OK" to connect to the device.

- When appearing "Successfully added 1 device", it means the connection is complete and your device will be listed in your APP list.

Add Devices in AP Mode

If failed in Easy Mode, users could also add devices in AP Mode.

- Press the Mode button for more than 3 seconds until hearing "beep" and the WiFi indicator light begin to flash quickly, then press the Mode button for another 3 seconds until hearing "beep" and the indicator light begin flash slowly, this means the device is already for configuration in the AP Mode.

- Tap "+" on the top right of the APP. Select Device Type and tap it. Then select "AP Mode" on the top right of the APP. Tap "Connect now" to go to the WLAN Settings interface in your mobile phone and select the WiFi network named "C&H Smart XXXX" to connect it.

- Return to the "C&H Smart" APP, the connection will start automatically.

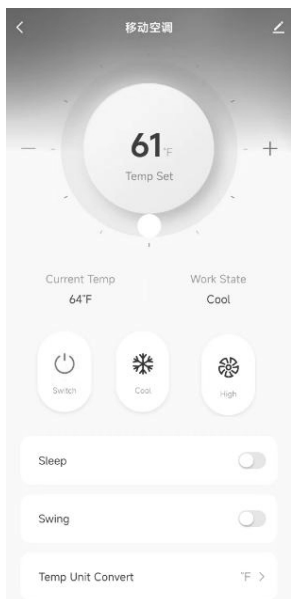
- When appears "Successfully added 1 device", it means the connection is complete and your device will be listed in your APP list.

Now you can control your smart device via your mobile phone APP anytime and anywhere (Make sure your mobile phone and smart device are all connected to the network). You can share your devices with your friend or family after you add your devices successfully.

WIFI CONNECTION

AIR CONDITIONER CONTROL

1. Click the air conditioner name to enter the control interface Turn ON/OFF. Adjust the setting temperature Air Conditioner



*For App update, there may be deviation of the actual items from what is on the manual without prior notice. We express our apologies

Q & A

Why failed in adding device?

a. Make sure the device is powered on and close to your mobile phone when adding device.

b. Make sure your mobile phone is connected to the WiFi network and your WiFi router is working properly.

c. Make sure the device is read for configuration. Please refer to the Product Instruction "Add Devices in Easy Mode" or "Add Devices in AP Mode" for details.

d. Make sure the connected devices have not reached the maximum number of WiFi router. If not, please disconnect the network of some devices.

e. Make sure password of the WiFi network is correct when adding new device.

f. Make sure you have not used any Chinese Characters to name your WiFi network.

Can I control device with 2G/3G/4G/5G network?

When adding device for the first time, it requires that your mobile phone and device are connected to the same WiFi network. After adding device successfully, you can remote control your device with 2G/3G/4G/5G network.

How can I share my device with others?

Open your C&H Smart APP, select your device and tap the button in the top right corner. Tap "Shared devices" and "Add sharing", then select the "country/region" where the account belongs to and input the "Account number" (a phone number or an E-mail address) you want to share with. (Please make sure the phone number or E-mail is registered.)

How can I manage the device shared by others?

Open your C&H Smart and you can operate the device by tapping the product in the "Shared device I received" on the home page.

How to remove device?

Method 1: Press the Timer button for more than 7 seconds, you will hear "beep", it means the device is removed, and the WiFi indicator light begin to flash quickly again.

Method 2: Open your "C&H Smart" APP, select your device and tap the button in the top right corner. Tap "More". Then tap the "Remove Device" in the bottom, the WiFi indicator light begin to flash quickly again.

*Cooper&Hunter is constantly working on improvement by pouring their products, so what information given in this manual, may be changed- without prior notice to consumers.

**КЕРІВНИЦТВО
З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**



МОБІЛЬНИЙ КОНДИЦІОНЕР ПОВІТРЯ



CH-M14D5W

Для тривалої роботи виробу, будь-ласка, уважно прочитайте і збережіть цю інструкцію
Розроблено Cooper&Hunter International Corporation, Маямі, штат Флорида, США
www.cooperandhunter.com

ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ

 ОБЕРЕЖНО 	Цей символ вказує на ризик смерті або серйозної травми.
 УВАГА 	Цей символ вказує на ризик травми або матеріального збитку.
 ПРИМІТКА	Позначає важливу, але не пов'язану з будь-якою небезпекою, інформацію, яка використовується для попередження про ризик матеріального збитку.

ДУЖЕ ВАЖЛИВО!

Будь ласка, не встановлюйте і не використовуйте мобільний кондиціонер до того, як уважно прочитаете цей посібник. Зберігайте цю інструкцію з експлуатації для отримання гарантії на виріб і для подальшого використання.

СИМВОЛИ З ПРИСТРОЮ ТА ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

	У цьому приладі використовується легкозаймистий холодоагент. Якщо холодоагент витікає і контактує з вогнем або нагрівальною частиною, він утворює шкідливий газ і існує ризик виникнення пожежі.
	Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.
	Перед встановленням приладу прочитайте інструкцію з монтажу.
	Перед початком роботи обслуговуючий персонал повинен уважно прочитати ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА та ІНСТРУКЦІЮ З ОБСЛУГОВУВАННЯ.



Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами з недостатнім досвідом і знаннями, якщо тільки вони не перебувають під наглядом або не отримали інструктаж щодо використання приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку. Діти повинні перебувати під наглядом, щоб переконатися, що вони не граються з приладом.

Цим наша компанія заявляє, що цей кондиціонер відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви RE 2014/53/EU. Копія повної декларації додається. Діапазон бездротових частот: 2412 МГц - 2472 МГц Максимальна потужність передачі: 18 дБм

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



ОБЕРЕЖНО



- Не використовуйте засоби для прискорення процесу розморожування або очищення, крім рекомендованих виробником.

- Прилад слід зберігати в приміщенні, де немає постійно діючих джерел займання (наприклад, відкритого вогню, працюючого газового приладу або електричного обігрівача).

- Не проколюйте та не спалюйте.

- Зверніть увагу, що холодоагенти можуть не мати запаху.

- Прилад повинен встановлюватися, експлуатуватися і зберігатися в приміщенні з площею підлоги більше X м².

(X=4 для 5000 БТЕ/год, 7000 БТЕ/год, 8000 БТЕ/год; X=8,7 для 9000 БТЕ/год, 10000 БТЕ/год, 10500 БТЕ/год); X=11 для 12000 БТЕ/год.

Особлива інформація щодо приладів з газом-холодоагентом R 290.

- Уважно прочитайте всі попередження.

- Під час розморожування та чищення приладу не використовуйте інші засоби, окрім рекомендованих компанією-виробником.

- Прилад повинен бути розміщений у місці, де немає постійних джерел займання (наприклад, відкритого полум'я, газових або електричних приладів, що працюють).

- Не проколюйте і не спалюйте.

- Цей прилад містить Y g (див. етикетку з технічними даними на задній панелі приладу) холодоагенту R290.

- R290 - це холодоагент, який відповідає європейським директивам щодо захисту навколишнього середовища. Не проколюйте жодну частину контуру холодоагенту.

- Якщо прилад встановлюється, експлуатується або зберігається у невентильованому приміщенні, приміщення повинно бути спроектоване таким чином, щоб запобігти накопиченню витоків холодоагенту, що призводить до ризику пожежі або вибуху внаслідок займання холодоагенту від електронагрівачів, печей або інших джерел займання.

- Прилад необхідно зберігати таким чином, щоб запобігти механічним пошкодженням.

- Особи, які експлуатують або працюють з контуром холодоагенту, повинні мати відповідний сертифікат, виданий акредитованою організацією, яка забезпечує компетентність у поводженні з холодоагентами відповідно до спеціальної оцінки, визнаної галузевими асоціаціями.

- Ремонтні роботи повинні виконуватися на основі рекомендацій компанії-виробника. Технічне обслуговування та ремонт, які потребують допомоги іншого кваліфікованого персоналу, повинні виконуватися під наглядом особи, допущеної до роботи з легкозаймистими холодоагентами.

1. Прилад призначений лише для використання в приміщенні.

2. Не використовуйте прилад у розетці, яка ремонтується або неправильно встановлена.

3. Не використовуйте пристрій, дотримуючись цих запобіжних заходів:

A: Поблизу джерела вогню.

B: У місцях, де можливе розбризкування оливи.

C: У місцях, що піддаються впливу прямих сонячних променів.

D: У місцях, де можливе розбризкування води.

E: Поблизу ванни, пральні, душу або басейну.

4. Ніколи не вставляйте пальці, палиці в отвір для виходу повітря. Особливо подбайте про те, щоб попередити дітей про цю небезпеку.

5. Під час транспортування та зберігання тримайте пристрій у верхньому положенні, щоб компресор розташовувався належним чином.

6. Перед чищенням кондиціонера завжди вимикайте або від'єднуйте електроживлення.

7. Під час переміщення кондиціонера завжди вимикайте та від'єднуйте блок живлення і рухайте його повільно.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

8. Щоб уникнути можливості пожежі, кондиціонер не можна накривати.
9. Всі розетки кондиціонера повинні відповідати місцевим вимогам електробезпеки. За необхідності, будь ласка, перевірте їх на відповідність вимогам.
10. Діти повинні перебувати під наглядом, щоб переконатися, що вони не граються з приладом.
11. Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним агентом або особами з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
12. Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з цим небезпеки. Діти не повинні гратися з приладом. Чищення та обслуговування приладу не повинні виконуватися дітьми без нагляду дорослих.
13. Прилад повинен бути встановлений відповідно до національних правил улаштування електропроводки.
14. Дані про тип і номінал запобіжників: T, 250V AC, 2A.
15. Утилізація



Це маркування вказує на те, що цей виріб не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людей від неконтрольованої утилізації відходів, відповідально переробляйте їх, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів.

Щоб повернути використаний пристрій, скористайтесь системами повернення та збору відходів або зверніться до продавця, де було придбано виріб. Вони можуть прийняти цей пристрій для безпечної для довкілля переробки.

16. GWP: R290: 3
17. Зверніться до уповноваженого сервісного фахівця для ремонту або обслуговування цього пристрою.
18. Не тягніть, не деформуйте та не модифікуйте шнур живлення та не занурюйте його у воду. Потягування або неправильне використання шнура живлення може призвести до пошкодження пристрою та ураження електричним струмом.
19. Необхідно дотримуватися національних газових правил.
20. Тримайте вентиляційні отвори вільними від перешкод.
21. Будь-яка особа, яка бере участь у роботі з контуром холодоагенту або втручається в нього, повинні мати чинний сертифікат, виданий галузевим акредитованим органом з оцінки, який підтверджує її компетентність у безпечному поводженні з холодоагентами відповідно до визнаних у галузі специфікацій оцінки.
22. Обслуговування повинно виконуватися тільки відповідно до рекомендацій виробника обладнання. Технічне обслуговування та ремонт, що потребують допомоги іншого кваліфікованого персоналу, повинні виконуватися під наглядом особи, компетентної у використанні легкозаймистих холодоагентів.
23. Не вмикайте та не вимикайте пристрій, вставляючи або витягуючи штепсельну вилку, це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі через виділення тепла.
24. Відключіть пристрій від мережі, якщо з нього виходять дивні звуки, запах або дим.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



ПРИМІТКА

- У разі пошкодження будь-яких деталей, будь ласка, зверніться до дилера або до спеціалізованої ремонтної майстерні;
- У разі будь-яких пошкоджень вимкніть перемикач подачі повітря, від'єднайте джерело живлення та зверніться до дилера або спеціалізованої ремонтної майстерні;
- У будь-якому випадку, шнур живлення повинен бути надійно заземлений.
- Щоб уникнути небезпеки, якщо шнур живлення пошкоджений, вимкніть повітряний перемикач і відключіть джерело живлення. Замінити його слід у дилера або в спеціалізованій ремонтній майстерні.

ІНСТРУКЦІЯ З РЕМОНТУ ПРИБАДІВ, ЩО МІСТЯТЬ R290

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

1.1 Перевірка місцевості

Перед початком роботи з системами, що містять легкозаймисті холодоагенти, необхідно перевірити техніку безпеки, щоб переконатися, що ризик займання мінімізований. Для ремонту холодильної системи слід дотримуватись наступних запобіжних заходів перед проведенням робіт із системою.

1.2 Порядок роботи

Робота повинна проводитися відповідно до контрольованої процедури, щоб мінімізувати ризик наявності горючого газу або пари під час виконання роботи.

1.3 Загальна робоча зона

Увесь обслуговуючий персонал та інші, хто працює поряд, повинні бути проінструктовані щодо характеру робіт, що виконуються. Слід уникати роботи в закритому просторі. Зона навколо робочого простору має бути відокремлена. Переконайтеся, що умови в зоні були безпечними шляхом контролю легкозаймистих матеріалів.

1.4 Перевірка наявності холодоагенту

Перед початком і під час роботи необхідно перевірити територію за допомогою відповідного детектора холодоагенту, щоб переконатися, що технік знає про потенційно займисту атмосферу. Переконайтеся, що обладнання для виявлення витoku, яке використовується, підходить для використання з легкозаймистими холодоагентами, тобто не іскрить, належним чином герметично або іскробезпечно.

1.5 Наявність вогнегасника

Якщо на холодильному обладнанні або будь-яких пов'язаних з ним частинах будуть проводитися будь-які гарячі роботи, необхідно мати під рукою відповідне обладнання для пожежогасіння. Розмістіть вогнегасник із сухим порошком або CO₂ поруч із зоною заряджання.

1.6 Відсутність джерел займання

Жодна особа, яка виконує роботи з охолоджувальною системою, які передбачають відкритий доступ до будь-яких труб, які містять або містили легкозаймистий холодоагент, не повинні використовувати будь-які джерела займання таким чином, щоб це могло призвести до ризику пожежі або вибуху.

ІНСТРУКЦІЯ З РЕМОНТУ ПРИЛАДІВ, ЩО МІСТЯТЬ R290

Усі можливі джерела займання, включно з курінням сигарет, слід тримати на достатній відстані від місця встановлення, ремонту, демонтажу та утилізації, під час яких можливий викид легкозаймистого холодоагенту в навколишній простір. Перед початком роботи необхідно оглянути територію навколо обладнання, щоб переконатися у відсутності небезпеки займистості або займання. Повинні бути розміщені таблички «Палити заборонено».

1.7 Провітрювання приміщення

Переконайтеся, що територія знаходиться на відкритому повітрі або що вона достатньо провітрюється, перш ніж проникати в систему або виконувати будь-які роботи з гарячою водою. Ступінь вентиляції повинен зберігатися протягом періоду виконання робіт. Вентиляція повинна безпечно розсіювати будь-який вивільнений холодоагент і бажано видаляти його назовні в атмосферу.

1.8 Перевірки холодильного обладнання

Дезнаходяться електричні компоненти змінені, вони повинні відповідати меті та правильній специфікації. Завжди слід дотримуватися вказівок виробника щодо обслуговування та обслуговування. Якщо ви сумніваєтеся, зверніться за допомогою до технічного відділу виробника. До установок із використанням легкозаймистих холодоагентів слід застосовувати такі перевірки: розмір заправки відповідає розміру приміщення, у якому встановлено частини, що містять холодоагент; вентиляції не обладнання та вентиляційні отвори працюють належним чином і не мають перешкод; Холодильна труба або компоненти встановлені в такому місці, де мало ймовірно, що вони будуть піддані впливу будь-якої речовини, яка може роз'їдати компоненти,

що містять холодоагент, завинятком випадків, коли компоненти виготовлені з матеріалів, які за своєю суттю є стійкими до корозії, або належним чином захищені від корозії.

1.9 Перевірки електричних пристроїв

Ремонт і технічне обслуговування електричних компонентів повинні включати початкові перевірки безпеки та процедури перевірки компонентів. Якщо існує несправність, яка може поставити під загрозу безпеку, то до ланцюга не можна підключати електроживлення, доки її не буде задовільно усунено. Якщо несправність неможливо усунути негайно, але необхідно продовжити роботу, необхідно використовувати адекватне тимчасове рішення. Про це слід повідомити власника обладнання, щоб усі сторони були поінформовані.

Початкові перевірки безпеки повинні включати: що конденсатори розряджені: це має бути зроблено безпечним способом, щоб уникнути можливості іскріння; щоб під час заряджання, відновлення або очищення системи не було оголених електричних компонентів і проводів під напругою; що існує безперервність зв'язку із землею.

2 РЕМОНТ ЗАПЕЧАТНИХ КОМПОНЕНТІВ

2.1 Під час ремонту герметичних компонентів усі електроживлення повинні бути від'єднані від обладнання, на якому працюють, перед будь-яким видаленням герметичних кришок тощо. Якщо під час обслуговування абсолютно необхідно мати електропостачання обладнання, то постійно діюча форма Датчик витоку повинен бути розташований у найбільш критичній точці, щоб попередити про потенційно небезпечну ситуацію.

ІНСТРУКЦІЯ З РЕМОНТУ ПРИЛАДІВ, ЩО МІСТЯТЬ R290

2.2 Слід звернути особливу увагу на наступне, щоб переконатися, що під час роботи з електричними компонентами корпус не змінюється таким чином, що вплине на рівень захисту. Це включає пошкодження кабелів, надмірну кількість з'єднань, клеми, виготовлені не відповідно до оригінальних специфікацій, пошкодження пломб, неправильне встановлення сальників тощо. Переконайтеся, що пристрій встановлено надійно. Переконайтеся, що ущільнювачі або ущільнювальні матеріали не погіршилися настільки, що вони більше не служать для запобігання проникненню легкозаймистих атмосфер. Замінні частини повинні відповідати специфікаціям виробника.



ПРИМІТКА

Використання силіконового герметика може знизити ефективність деяких типів обладнання для виявлення витоків. Іскробезпечні компоненти не потрібно ізолювати перед роботою з ними.

3. РЕМОНТ ВНУТРІШНЬО БЕЗПЕЧНИХ КОМПОНЕНТІВ

Не підключайте жодних постійних індуктивних або ємнісних навантажень до кола без перевірки того, що це не перевищить допустимий рівень напруги та струму для обладнання, яке використовується.

Внутрішньо безпечні компоненти – це єдині елементи, з якими можна працювати під напругою в присутності легкозаймистої атмосфери. Випробувальна апаратура повинна мати відповідний номінал. Замінюйте компоненти тільки на ті, що зазначені виробником. Використання інших частин може спричинити займання холодоагенту в атмосфері у разі витoku.

4 КАБЕЛІ

Переконайтеся, що кабелі не піддаються зносу, корозії, надмірному тиску, вібрації, впливу гострих країв або будь-яких інших негативних впливів навколишнього середовища. Перевірка також повинна враховувати наслідки старіння або постійної вібрації від таких джерел, як компресори чи вентилятори.

5 ВИЯВЛЕННЯ ЛЕГКОЗАЙМИСТИХ ХОЛОДАГЕНТІВ

За жодних обставин не можна використовувати потенційні джерела займання для пошуку або виявлення витоків холодоагенту. Використання відкритого вогню (наприклад, газового пальника або іншого детектора з відкритим полум'ям) суворо заборонено.

6. МЕТОДИ ВИЯВЛЕННЯ ВИТКІВ

За жодних обставин не можна використовувати потенційні джерела займання для пошуку або виявлення витоків холодоагенту. Використання відкритого вогню (наприклад, газового пальника або іншого детектора з відкритим полум'ям) суворо заборонено.

Нижче наведені прийнятні методи виявлення витоків у системах, що містять легкозаймисті холодоагенти:

1) Електронні детектори витоків

Використовуйте електронні детектори для виявлення легкозаймистих холодоагентів. Однак чутливість пристрою може бути недостатньою або потребувати повторного калібрування. (Калібрування детектора слід проводити в зоні, вільній від холодоагентів.)

ІНСТРУКЦІЯ З РЕМОНТУ ПРИЛАДІВ, ЩО МІСТЯТЬ R290

Переконайтеся, що детектор не є потенційним джерелом займання та підходить для роботи з використанням холодоагентом. Обладнання для виявлення витоків повинно бути налаштоване на певний відсоток від нижньої межі займання (LFL) холодоагенту, бути відкаліброваним для відповідного типу холодоагенту та підтверджувати допустимий відсоток газу (максимум 25%).

2) Рідини для виявлення витоків

Рідини для виявлення витоків підходять для більшості холодоагентів, однак слід уникати використання миючих засобів, що містять хлор, оскільки хлор може вступати в реакцію з холодоагентом та викликати корозію мідних трубопроводів.

Дії у разі підозри на витік

- Якщо підозрюється витік, усі джерела відкритого вогню мають бути усунені/загашені.

- Якщо витік холодоагенту виявлено та необхідне паяння, весь холодоагент має бути вилучений із системи або ізольований (за допомогою запірних клапанів) у частині системи, віддаленій від місця витіку.

- Перед початком паяння і під час його проведення через систему слід пропускати азот без кисню (OFN).

7 ВИДАЛЕННЯ ТА ЕВАКУАЦІЯ

При втручанні в контур холодоагенту з метою ремонту або з будь-якою іншою метою слід дотримуватися загальноприйнятих процедур, однак важливо дотримуватися найкращих практик, оскільки слід враховувати займистість контуру. Необхідно дотримуватися такої процедури: видалити холодоагент; продуті контур інертним газом; вакуумувати; знову продуті інертним газом; відкрити контур шляхом розрізання або паяння; заправка холодоагенту повинна бути відновлена у відповідні регенераційні балони.

Система повинна бути «промита» OFN, щоб зробити блок безпечним. Цей процес може знадобитися повторити кілька разів. Для цього не можна використовувати стиснене повітря або кисень. Промивання здійснюється шляхом створення вакууму в системі за допомогою OFN і продовження заповнення до досягнення робочого тиску, потім випускання в атмосферу і, нарешті, витягування до вакууму. Цей процес слід повторювати доти, доки в системі не залишиться холодоагенту. Після використання останньої заправки OFN систему слід стравлювати до атмосферного тиску, щоб можна було продовжувати роботу. Ця операція є абсолютно необхідною, якщо передбачається паяння трубопроводу. Переконайтеся, що вихідний отвір вакуумного насоса не знаходиться близько до джерел займання і є доступ до вентиляції.

8 ПРОЦЕДУР ЗАРЯДКИ

На додаток до звичайних процедур заправки, слід дотримуватися наступних вимог.

- Переконайтеся, що при використанні заправного обладнання не відбувається забруднення різних холодоагентів. Шланги або лінії повинні бути якомога коротшими, щоб мінімізувати кількість холодоагенту, що міститься в них.

- Балони повинні зберігатися у вертикальному положенні.

- Перед заправленням системи холодоагентом переконайтеся, що холодильна система заземлена.

- Після завершення заряджання наклейте на систему етикетку (якщо це ще не зроблено).

- Слід бути особливо обережним, щоб не переповнити холодильну систему.

ІНСТРУКЦІЯ З РЕМОНТУ ПРИЛАДІВ, ЩО МІСТЯТЬ R290

Перед перезарядкою система повинна бути випробувана під тиском за допомогою OFN. Система повинна бути перевірена на герметичність після завершення заряджання, але до введення в експлуатацію. Повторна перевірка герметичності повинна проводитися перед від'їздом з майданчика.

9 ВИВЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Перед виконанням цієї процедури важливо, щоб фахівець був повністю ознайомлений з обладнанням і всіма його деталями. Рекомендується дотримуватися належної практики, щоб усі холодоагенти були безпечно відновлені. Перед виконанням завдання необхідно відібрати зразки оливи та холодоагенту на випадок, якщо перед повторним використанням регенованого холодоагенту буде потрібно провести аналіз. Важливо, щоб електрична енергія була доступна до початку виконання завдання.

а) Ознайомтеся з обладнанням та його роботою.

б) Електрично ізолюйте систему.

с) Перед початком процедури переконайтеся, що: наявне механічне вантажно-розвантажувальне обладнання, за необхідності, для роботи з балонами з холодоагентом; наявні та правильно використовуються всі засоби індивідуального захисту; процес відновлення знаходиться під постійним наглядом компетентної особи; обладнання для відновлення та балони відповідають відповідним стандартам.

д) Викачайте холодоагент із системи, якщо це можливо.

е) Якщо вакуум неможливий, зробіть колектор, щоб холодоагент можна було видалити з різних частин системи.

ф) Переконайтеся, що балон знаходиться на вагах перед початком відновлення.

г) Запустіть прилад для рекуперації та працюйте відповідно до інструкцій виробника.

h) Не переповнюйте балони. (Не більше 80 % об'ємного заряду рідини).

і) Не перевищуйте максимальний робочий тиск балону, навіть тимчасово.

j) Після правильного заповнення балонів і завершення процесу переконайтеся, що балони та обладнання негайно вивезені з майданчика, а всі запірні клапани на обладнанні перекриті.

к) Регенований холодоагент не можна заправляти в іншу холодильну систему, якщо він не був очищений і перевірений.

10 ЕТИКЕТУВАННЯ

Обладнання повинно мати етикетку із зазначенням того, що воно виведене з експлуатації та випорожнене від холодоагенту. На етикетці має бути дата та підпис.

Переконайтеся, що на обладнанні є етикетки із зазначенням того, що воно містить легкозаймистий холодоагент.

11 ВІДНОВЛЕННЯ

Під час видалення холодоагенту з системи для обслуговування або виведення з експлуатації рекомендується дотримуватися належної практики, щоб усі холодоагенти видалялися безпечно. Перекачуючи холодоагент у балони, переконайтеся, що використовуються лише відповідні балони для регенерації холодоагенту. Переконайтеся, що в наявності є необхідна кількість балонів для зберігання всього заправленого холодоагенту.

Усі балони, що використовуються, призначені для регенованого холодоагенту та мають відповідне маркування (тобто спеціальні балони для регенованого холодоагенту). Балони повинні бути укомплектовані запобіжним клапаном і відповідними запірними клапанами в належному робочому стані.

ІНСТРУКЦІЯ З РЕМОНТУ ПРИЛАДІВ, ЩО МІСТЯТЬ R290

Порожні балони для регенерації відкачують і, якщо можливо, охолоджують перед початком регенерації.

Обладнання для рекуперації має бути в робочому стані з набором інструкцій, що стосуються наявного обладнання, і має бути придатним для рекуперації легкозаймистих холодоагентів. Крім того, в наявності має бути набір відкаліброваних ваг, які мають бути в робочому стані. Шланги повинні бути укомплектовані герметичними роз'ємними муфтами і знаходитися в хорошому стані. Перед використанням рекуператора переконайтеся, що він знаходиться в задовільному робочому стані, належним чином обслуговувався і що всі пов'язані з ним електричні компоненти опломбовані для запобігання займання в разі витoku холодоагенту. У разі сумнівів проконсультуйтеся з виробником.

Відновлений холодоагент слід повернути постачальнику холодоагенту у відповідному регенераційному балоні та оформити відповідну накладну на передачу відходів. Не змішуйте холодоагенти в рекуператорах і особливо в балонах.

Якщо необхідно видалити компресори або компресорні оливи, переконайтеся, що вони були відкачані до прийнятного рівня, щоб переконатися, що легкозаймистий холодоагент не залишився в мастилi. Процес вакуумування повинен бути виконаний перед поверненням компресора постачальнику. Для прискорення цього процесу можна використовувати лише електричний нагрів корпусу компресора. Зливання оливи з системи повинно здійснюватися безпечно.

Компетентність сервісу персоналу Загальна

Спеціальне навчання, додаткове до звичайних процедур ремонту холодильного обладнання, необхідне, коли пошкоджено обладнання з легкозаймистими холодоагентами.

У багатьох країнах таке навчання проводять національні навчальні організації, які акредитовані для викладання відповідних національних стандартів компетентності, що можуть бути встановлені законодавством.

Досягнута компетентність повинна бути задокументована сертифікатом.

Навчання

Навчання повинно включати в себе наступне:

Інформація про потенціал вибуху легкозаймистих холодоагентів, щоб показати, що легкозаймисті речовини можуть бути небезпечними при необережному поводженні з ними.

Інформація про потенційні джерела займання, особливо ті, що не є очевидними, такі як запальнички, вимикачі, пилососи, електрообігрівачі. Інформація про різні концепції безпеки:

Без вентиляції - (див. пункт GG.2) Безпека приладу не залежить від вентиляції корпусу. Вимкнення приладу або відкриття корпусу не має суттєвого впливу на безпеку. Тим не менш, існує ймовірність того, що холодоагент, який витікає, може накопичуватися всередині корпусу, і при відкритті корпусу утворюється легкозаймиста атмосфера.

Вентильований корпус - (див. пункт GG.4) Безпека приладу залежить від вентиляції корпусу. Вимкнення приладу або відкриття корпусу має значний вплив на безпеку. Перед цим слід подбати про забезпечення достатньої вентиляції.

Вентильоване приміщення - (див. пункт GG.5) Безпека приладу залежить від вентиляції приміщення. Вимкнення приладу або відкриття корпусу не має суттєвого впливу на безпеку.

Під час проведення ремонтних робіт вентиляція приміщення не повинна вимикатися.

ІНСТРУКЦІЯ З РЕМОНТУ ПРИЛАДІВ, ЩО МІСТЯТЬ R290

Інформація про концепцію герметичних компонентів і герметичних корпусів згідно з ІЕС 60079-15:2010.

Інформація про правильні робочі процедури:

а) Введення в експлуатацію

- Переконайтеся, що площа підлоги достатня для заправки холодоагенту або що вентиляційний канал змонтовано належним чином.

- Підключіть труби та проведіть перевірку на герметичність перед заправкою холодоагенту.

- Перед введенням в експлуатацію перевірте захисне обладнання.

б) Технічне обслуговування

- Мобільне обладнання слід ремонтувати на відкритому повітрі або в майстерні, спеціально обладнаній для обслуговування агрегатів з легкозаймистими холодоагентами.

- Забезпечте достатню вентиляцію в місці ремонту.

- Пам'ятайте, що несправність обладнання може бути викликана втратою холодоагенту і можливий витік холодоагенту.

- Розряджайте конденсатори таким чином, щоб уникнути іскроутворення. Стандартна процедура короткого замикання клем конденсатора зазвичай призводить до іскроутворення.

- Акуратно збирайте герметичні корпуси. Якщо ущільнення зношені, замініть їх.

- Перед введенням в експлуатацію перевірте захисне обладнання.

в) Ремонт

- Переносне обладнання слід ремонтувати на відкритому повітрі або в майстерні, спеціально обладнаній для обслуговування агрегатів з легкозаймистими холодоагентами.

- Забезпечте достатню вентиляцію в місці ремонту.

- Пам'ятайте, що несправність обладнання може бути викликана втратою холодоагенту і можливий витік холодоагенту.

- Розряджайте конденсатори таким чином, щоб уникнути іскроутворення.

- У разі необхідності паяння виконайте наведені нижче процедури в правильному порядку:

- Видаліть холодоагент. Якщо національне законодавство не вимагає утилізації, злийте холодоагент назовні. Подбайте про те, щоб злитий холодоагент не становив небезпеки. У разі сумнівів одна людина повинна охороняти вихідний отвір. Особливо слідкуйте за тим, щоб злитий холодоагент не потрапив назад у приміщення.

- Вакуумуйте контур холодоагенту.

- Продуйте контур холодоагенту азотом протягом 5 хвилин.

- Повторіть вакуумування.

- Зніміть деталі, що підлягають заміні, за допомогою різання, а не полум'я.

- Під час паяння продувайте місце паяння азотом.

- Перед заправкою холодоагентом виконайте перевірку на герметичність.

- Акуратно збирайте герметичні корпуси. Якщо ущільнення зношені, замініть їх.

- Перед введенням в експлуатацію перевірте захисне обладнання.

д) Виведення з експлуатації

- Якщо виведення обладнання з експлуатації може вплинути на безпеку, заправку холодоагенту слід видалити перед виведенням з експлуатації.

- Забезпечте достатню вентиляцію в місці розташування обладнання.

- Пам'ятайте, що несправність обладнання може бути спричинена втратою холодоагенту, а також можливий витік холодоагенту.

- Розряджайте конденсатори таким чином, щоб уникнути іскроутворення.

ІНСТРУКЦІЯ З РЕМОНТУ ПРИЛАДІВ, ЩО МІСТЯТЬ R290

- Видаліть холодоагент. Якщо національне законодавство не вимагає утилізації, злийте холодоагент назовні. Переконайтеся, що злитий холодоагент не становить небезпеки. У разі сумнівів одна людина повинна охороняти вихідний отвір. Особливо слідкуйте за тим, щоб злитий холодоагент не потрапив назад у приміщення.

- Вакууйте контур холодоагенту.
- Продуйте контур холодоагенту азотом протягом 5 хв.
- Видаліть повітря з контуру холодоагенту.
- Продуйте контур холодоагенту азотом протягом 5 хв.
- Знову видаліть повітря.
- Заповніть азотом до атмосферного тиску.
- Прикріпіть на обладнання етикетку про те, що холодоагент видалено. е) Утилізація
- Забезпечте достатню вентиляцію на робочому місці.

- Видаліть холодоагент. Якщо національне законодавство не вимагає утилізації, злийте холодоагент назовні. Переконайтеся, що злитий холодоагент не становить небезпеки. У разі сумнівів одна людина повинна охороняти вихідний отвір. Слідкуйте за тим, щоб злитий холодоагент не потрапив назад у приміщення.

- Видаліть повітря з контуру холодоагенту.
- Продуйте контур холодоагенту азотом протягом 5 хв.
- Знову видаліть повітря.
- Вийміть компресор і злийте масло.

Транспортування, маркування та зберігання установок, що використовують легкозаймисті холодоагенти

Перевезення обладнання, що містить легкозаймисті холодоагенти

Звертаємо увагу на те, що стосовно обладнання, яке містить легкозаймистий газ, можуть існувати додаткові правила транспортування.

Максимальна кількість одиниць обладнання або конфігурація обладнання, дозволена для спільного транспортування, буде визначатися відповідними транспортними правилами.

Маркування обладнання за допомогою табличок

Знаки для подібних приладів, що використовуються в робочій зоні, як правило, регулюються місцевими нормативними актами і містять мінімальні вимоги щодо забезпечення знаками безпеки та/або охорони здоров'я на робочому місці.

Всі необхідні знаки повинні бути в наявності, і роботодавці повинні забезпечити, щоб працівники отримували відповідні та достатні інструкції та навчання щодо значення відповідних знаків безпеки та дій, яких необхідно вживати у зв'язку з цими знаками. Ефективність знаків не повинна зменшуватися через надмірну кількість знаків, розміщених разом. Будь-які піктограми, що використовуються, повинні бути якомога простішими і містити лише найважливіші деталі.

Утилізація обладнання, що використовує легкозаймисті холодоагенти

Див. національне законодавство.

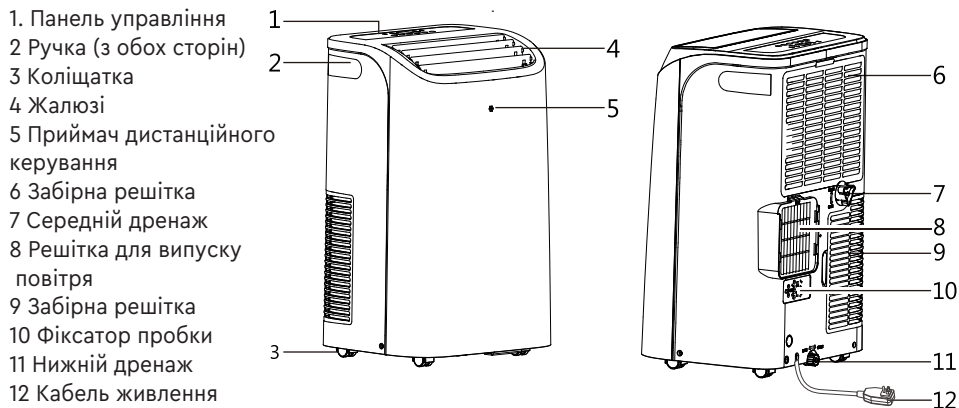
Зберігання обладнання/ приладів

Зберігання обладнання повинно здійснюватися відповідно до інструкцій виробника. Зберігання упакованого (непроданого) обладнання:

Захист упаковки для зберігання повинен бути сконструйований таким чином, щоб механічні пошкодження обладнання всередині упаковки не призвели до витіку заправленого холодоагенту.

Максимальна кількість одиниць обладнання, що дозволяється зберігати разом, визначається місцевими правилами.

НАЗВА ЧАСТИН



АКСЕСУАРИ

Частини	Опис	Кількість	
	Перехідник на вхід	1 компл.	x1
	Гофра		x1
	Перехідний на вихід		x1
	Віконний слайдер з отвором (А)	1 компл.	x1
	Віконний слайдер без отвору (В)		x1
	Гвинти металеві	x2	
	Пульт та батарейки	x1	
		x2	
	Дренажна трубка	x1	

Усі ілюстрації в цьому посібнику призначені лише для пояснення. Ваш прилад може дещо відрізнятися. Перед використанням переконайтеся, що всі аксесуари розпаковані.

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ВІДВІДНОЇ ГОФРИ

Під час використання приладу в режимі охолодження гаряче повітря, має бути повністю видалено з приміщення.

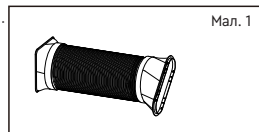
- Вузол витяжної труби зібрано, і її не потрібно знову підключити. Будь ласка, перевірте. (Мал.1) якщо ви виявили, що роз'єм ослаб або від'єднався, його можна виправити та під'єднати відповідно до (Мал. 2) і (Мал. 3).

1. Витягніть гофру з обох боків (Мал. 1) і закрутіть вхідний перехідник гофри (Мал. 3).

2. Витягніть інший бік гофри та прикрутіть до нього вихідний перехідник (Мал.3).

- Встановіть вхідний отвір гофри в прилад (Мал.4).

- Прикріпіть вихідний отвір гофри до віконного комплекту і ущільніть його. (Мал. 5 і 6).



Мал. 1



Мал. 2

Розтягніть гофру



Мал. 3



Мал. 4

потягніть
вниз для
закріплення



Мал. 5



Мал. 6



Відріжте на потиличному
від отвору боці

Віконник набір розроблено для більшості стандартних вертикальних і горизонтальних вікон, проте вам може знадобитися змінити деякі аспекти процедури встановлення для певних типів вікон. Віконний комплект можна закріпити за допомогою гвинтів.



ПРИМІТКА

Якщо довжина віконного отвору менша за мінімальну довжину віконного комплекту, обріжте кінець без утримувача настільки коротко, щоб увійти у віконний отвір. Ніколи не ріжте біля отвору віконного комплекту.

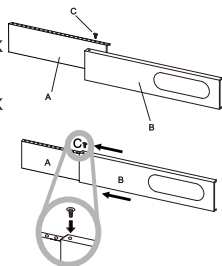
ВСТАНОВЛЕННЯ ВІКОННОГО КОМПЛЕКТУ

1: Частина:

А. Віконний бігунок без отвору

Б. Віконний бігунок з одним отвором

С. Гвинт/штифт



2: Збірка:

Вставте панель В у панель А та розмістіть її відповідно до ширини вікна.

Розміри вікон різні. Визначаючи ширину вікна, переконайтеся, що віконний комплект не має зазорів і/або повітряних кишень під час вимірювання.

3: Фіксація гвинтом

Зафіксуйте гвинтом у відповідних отворах. З шириною, яка потрібна вашому вікну, щоб гарантувати відсутність щілин або повітряних кишень у віконному комплекті після встановлення.

Розміщення

• Для мінімізації шуму та вібрації пристрій слід розташувати на міцній основі. Для безпечного та надійного розміщення пристрою розташуйте його на гладкій рівній підлозі, достатньо міцній для щоб витримати прилад.

• Пристрій має коліщата для полегшення розміщення, але котити його слід лише по гладких рівних поверхнях. Будьте обережні, коли котитеся по килимовим покриттям. Будьте обережні та захищайте підлогу, перекочуючись по дерев'яній підлозі. Не намагайтеся перекотити пристрій через предмети.

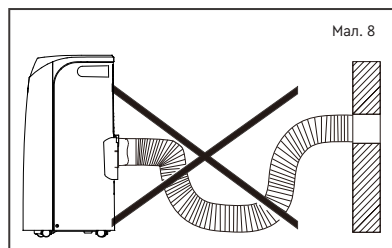
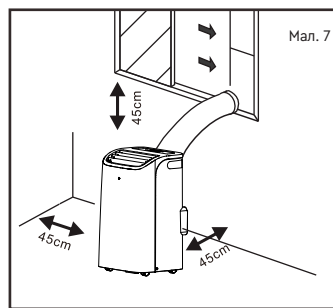
• Пристрій має бути розташований в межах досяжності заземленої розетки з належним номіналом.

• Ніколи не розміщуйте жодних перешкод навколо входу або виходу повітря.

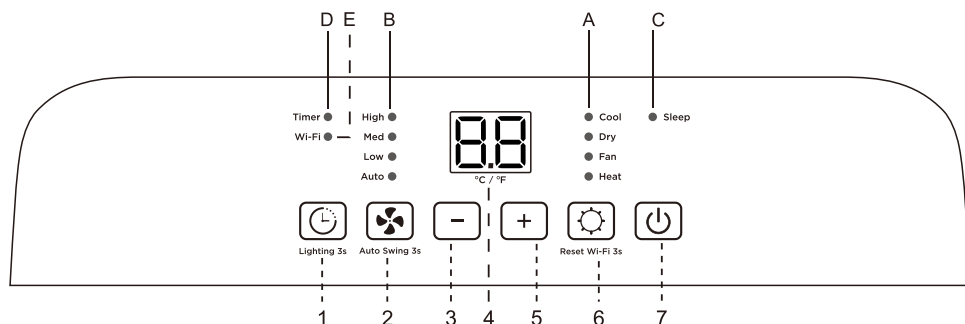
• Залиште принаймні 18 дюймів (45 см) вільного простору навколо та над стіною для ефективної роботи.

• Гофру можна подовжити, але найкраще, щоб його довжина була мінімальною.

Також переконайтеся, щоб гофра не мала різких вигинів і прогинів.



ОПИС ДИСПЛЕЯ ТА ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ



- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 Кнопка таймера | A Символ режиму |
| 2 Кнопка швидкості вентилятора | B Символ швидкості вентилятора |
| 3 Кнопка зменшення | C Символ сну |
| 4 Екран дисплея | D Символ таймера |
| 5 Кнопка збільшення | E символ Wi-Fi |
| 6 Кнопка MODE | |
| 7 Кнопка ON/OFF | |



ПРИМІТКА

Щоб підключитися до телефону, дотримуйтеся вказівок посібника з Wi-Fi. Коли пристрої підключено до телефону, світиться символ Wi-Fi.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

УВІМКНЕННЯ ПРИБАДУ

Вставте вилку в розетку, після чого прилад перейде в режим очікування.

Натисніть кнопку , щоб увімкнути прилад.

З'явиться остання активна функція, коли її було вимкнено.

Режим Охолодження

Ідеально підходить для спекотної, задущливої погоди, коли потрібно охолодити та осушити приміщення.

Щоб правильно встановити цей режим.

- Натисніть кнопку  кілька разів, доки не з'явиться символ «Cool».

- Виберіть цільову температуру 16°C-31°C (61°F-88°F), натискаючи кнопку - або +, доки не відобразиться відповідне значення.

- Виберіть необхідну швидкість вентилятора, натиснувши кнопку .

Доступні чотири швидкості: висока / середня / низька / автоматична.

Оптимальна температура для кімнати влітку коливається від 24°C до 27°C (75°F до 81°F).

Однак не рекомендується встановлювати температуру набагато нижчу за зовнішню температуру. Різниця у швидкості обертання вентилятора більш помітна, коли прилад працює в режимі вентилятора, але може бути непомітною в режимі охолодження.

Режи нагріву

- Натисніть кнопку  кілька разів, доки не з'явиться символ нагріву.

- Виберіть цільову температуру від 16°C до 31°C (61°F до 88°F), натискаючи кнопку - або +, доки не відобразиться відповідне значення.



ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Виберіть необхідну швидкість вентилятора, натиснувши кнопку.

Доступні чотири швидкості: висока / середня / низька / автоматична.

- Вода видаляється з повітря і збирається в резервуар.
- Коли резервуар заповнюється, прилад вимикається і на дисплеї з'являється «HL». Необхідно зняти кришку бака і злити воду. Злийте всю воду, що залишилася.

Коли вся вода буде злита, поверніть кришку на місце.

- Після спустошення резервуару, прилад запускається знову.



ПРИМІТКА

Під час роботи в дуже холодних приміщеннях прилад автоматично розморожується, на деякий час перериваючи нормальну роботу. Під відтайки може бути ненормальний шум, який створює прилад, це явище є нормальним.

В режимі відтайки можливо, доведеться почекати кілька хвилин, перш ніж прилад почне подавати гаряче повітря.

Режим Вентилятора

При використанні приладу в цьому режимі не потрібно приєднувати гофру.

- Натисніть кнопку  кілька разів, доки не з'явиться символ «Вентилятор».

- Виберіть необхідну швидкість вентилятора, натиснувши кнопку . Доступні три швидкості: висока / середня / низька



Режим Осушення

Ідеально підходить для зниження вологості в приміщенні (весна і осінь, вологі приміщення, дощові періоди тощо). В режимі осушення прилад слід підготувати так само, як і в режимі охолодження, приєднавши гофру для відведення повітря, щоб волога могла виводитися назовні.

Щоб правильно встановити цей режим:

- Натисніть кнопку  кілька разів, доки не з'явиться символ Осушення.



- Виберіть цільову температуру від 16°C до 31°C (61°F до 88°F), натискаючи кнопку - або +, доки не відобразиться відповідне значення.

- У цьому режимі швидкість вентилятора автоматично вибирається приладом і не може бути встановлена к вручну

Автоматичний режим

Прилад автоматично вибирає, чи працювати в режимі охолодження чи вентилятора.

Щоб правильно встановити цей режим:

- Натисніть кнопку  кілька разів, доки на екрані не з'явиться наступне:



- Виберіть необхідну швидкість вентилятора, натиснувши кнопку .

Доступні чотири швидкості: висока / середня / низька / автоматична.

Якщо пристрій призначений лише для охолодження, пристрій працює в режимі вентилятора, коли кімнатна температура нижче 23°C (73°F), і в режимі охолодження, коли кімнатна температура вище 25°C (77°F).

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА

-Таймер можна використовувати для затримки запуску або вимкнення приладу, це дозволяє уникнути марної витрати електроенергії за рахунок оптимізації періодів роботи.

* Початок програмування

- Увімкніть прилад, виберіть потрібний режим, наприклад режим осушення, висока швидкість вентилятора. Вимкніть прилад.

- Натисніть кнопку , екран почне блимати, натисніть «-»/«+», щоб змінити встановлений час від 0,5 до 24 годин.

- Через 5 секунд без операції запускається функція таймера, після чого загоряється символ «Таймер».

- Натисніть кнопку , ще раз, щоб скасувати таймер, і символ «Таймер» зникне.

* Програмування завершено

- Коли прилад працює, натисніть кнопку , екран почне блимати.

- Натисніть «-» / «+», щоб встановити бажаний час від 0,5 до 24 годин.

- Через 5 секунд без операції запускається функція таймера, після чого загоряється символ «Таймер».

- Натисніть кнопку , ще раз, щоб скасувати таймер, і символ «Таймер» зникне.

Функція LIGHT

Ця функція корисна для комфортного сну, коли прилад працює, ви можете натиснути та утримувати кнопку «TIMER» протягом 3 секунд, екран дисплея буде вимкнено;

При повторному натисканні та утриманні всі підсвічування дисплея відновляться.

Функція SWING

Ця функція переміщує жалюзі для регулювання напрямку потоку повітря.

Щоб правильно налаштувати цю функцію:

- Виберіть режим роботи (охолодження, осушення, вентилятор або обігрів), як описано вище.

- Натисніть і утримуйте  протягом 3 секунд, щоб увімкнути функцію автоматичного гойдання для автоматичного переміщення ліворуч і праворуч, горизонтальні жалюзі можна рухати вручну.

- Натисніть і утримуйте ще раз  протягом 3 секунд, щоб вимкнути функцію автоматичного гойдання.

Зміна одиниць вимірювання температури

Коли прилад працює, одночасно утримуйте кнопку «-» / «+» протягом 3 секунд, після чого ви зможете змінити одиниці вимірювання температури.

Наприклад:

Перед зміною, у режимі охолодження, екран відображатиметься, як на мал. 9.



Мал. 9



Мал. 10

9. Після зміни, у режимі охолодження, екран відображається, як на мал. 10.

САМОДІАГНОСТИКА

Прилад має систему самодіагностики для виявлення ряду несправностей.

Повідомлення про помилки відображаються на дисплеї приладу.

Відображення	Що робити
 ймовірно вийшли з ладу датчики температури	Якщо це відображається, зверніться до місцевого авторизованого сервісного центру.
 Високий рівень води (бак повний)	Спорожніть внутрішній захисний резервуар, дотримуючись інструкцій у параграфі «Операції в кінці сезону».

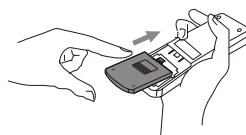
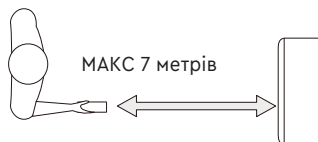
ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

		Кнопка Вкл./Викл.		Кнопка вентилятора
		Кнопка збільшення		Кнопка режимів
		Кнопка зменшення		Кнопка жалюзі
		Кнопка таймера		Кнопка режиму сну
		Підсвітка дисплею		

- Направте пульт дистанційного керування на приймач на приладі.
- Пульт дистанційного керування не повинен перебувати на відстані більше ніж 7 метрів від приладу (без перешкод між пультом і приймачем).
- З пультом дистанційного керування слід поводитися дуже обережно. Не кидайте його та не піддавайте його впливу прямих сонячних променів або джерел тепла.
- Якщо пульт дистанційного керування не працює, спробуйте вийняти батарею та вставити її знову.

Заміна батарейок

- Зніміть кришку на задній частині пульта дистанційного керування;
- Вставте дві батареї «ААА» 1,5 В у правильному положенні (див. інструкції всередині батарейного відсіку);
- Поверніть кришку на пульт дистанційного керування.



ПРИМІТКА

- У разі заміни або утилізації пульта дистанційного керування батареї необхідно вийняти та утилізувати відповідно до чинного законодавства, оскільки вони шкідливі для навколишнього середовища.
- Не змішуйте старі та нові батареї. Не змішуйте лужні, стандартні (вуглець-цинкові) або акумуляторні (нікель-кадмієві) батареї.
- Не кидайте батареї у вогонь. Батареї можуть вибухнути або потекти.
- Якщо пульт дистанційного керування не використовуватиметься певний час, вийміть батареї.

РОБОТА ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Режим Охолодження

Ідеально підходить для спекотної задущливної погоди, коли потрібно охолодити та осушити приміщення. Щоб правильно налаштувати цей режим:

- Натисніть кнопку  кілька разів, доки не з'явиться символ «Охолодження».
 - Виберіть цільову температуру від 16°C до 31°C (61°F до 88°F), натиснувши  або , доки не відобразиться відповідне значення.
 - Виберіть необхідну швидкість вентилятора, натиснувши кнопку .
- Доступні чотири швидкості: висока / середня / низька / автоматична.

Оптимальна температура для кімнати влітку коливається від 24°C до 27°C (75°F до 81°F).



Однак не рекомендується встановлювати температуру набагато нижчу за зовнішню температуру. Різниця у швидкості вентилятора більш помітна, коли прилад працює в режимі ВЕНТИЛЯТОРА, але може бути непомітною в режимі ОХОЛОДЖЕННЯ

Режим Нагріву

Щоб правильно встановити цей режим:

- Натисніть кнопку  кілька разів, доки не з'явиться символ нагріву.
 - Виберіть цільову температуру від 16°C до 31°C (61°F до 88°F), натиснувши кнопку  або , доки не відобразиться відповідне значення.
 - Виберіть необхідну швидкість вентилятора, натиснувши кнопку .
- Доступні чотири швидкості: висока / середня / низька / автоматична.

• Вода видаляється з повітря і збирається в резервуар.

• Коли резервуар заповнюється, прилад вимикається, а на дисплеї з'являється «HL».



Необхідно зняти кришку бака і злити воду. Злийте всю воду, що залишилася.

Коли вся вода буде злита, поверніть кришку на місце.

- Коли резервуар спустошується, прилад запускається знову.



ПРИМІТКА

- Під час роботи в дуже холодних приміщеннях прилад автоматично розморожується, на деякий час перериваючи нормальну роботу. Під час відтайки можливі сторонні звуки, які створює прилад, це нормально.
- У цьому режимі, можливо, доведеться почекати кілька хвилин, перш ніж прилад почне подавати гаряче повітря.

Режим Вентилятора

При використанні приладу в цьому режимі не потрібно приєднувати відвідну гофру.

- Натисніть кнопку  кілька разів, доки не з'явиться символ «Вентилятор».

• Виберіть необхідну швидкість вентилятора, натиснувши кнопку .

Доступні три швидкості: висока / середня / низька

Режим Осушення

Ідеально підходить для зниження вологості в приміщенні (весна і осінь, вологі приміщення, дощові періоди тощо). В режимі осушення прилад слід підготувати так само, як і в режимі охолодження, приєднавши гофру для відведення повітря, щоб волога могла виводитися назовні.

Щоб правильно встановити цей режим:

- Натисніть кнопку  кілька разів, доки не з'явиться символ Осушення.
- У цьому режимі швидкість вентилятора автоматично вибирається приладом і не може бути встановлена вручну.

РОБОТА ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Функція SLEEP

Ця функція корисна вночі, оскільки вона поступово зменшує роботу приладу.

Щоб правильно налаштувати цю функцію:

- Виберіть режим охолодження або нагріву, як описано вище.
- Натисніть кнопку , і з'явиться символ «Сон».
- Коли ви виберете функцію сну, екран зменшить яскравість, а швидкість вентилятора буде низькою.

Функція SLEEP підтримує оптимальну температуру в кімнаті без надмірних коливань температури або вологості з тихою роботою. Швидкість вентилятора завжди низька, а кімнатна температура та вологість змінюються поступово, щоб забезпечити найбільший комфорт.

У режимі охолодження вибрана температура буде підвищуватися на 1°C (1°F) на годину протягом 2 годин. Ця нова температура буде підтримуватися протягом наступних 6 годин.

Потім прилад вимкнеться.

Функцію SLEEP можна скасувати в будь-який момент під час роботи, натиснувши кнопку «Сон», «Режим» або «Швидкість вентилятора».

У режимах DRY, COOL і HEAT функція SLEEP все ще доступна.

Функція SWING

Ця функція переміщує жалюзі для регулювання напрямку потоку повітря.

Щоб правильно налаштувати цю функцію:

- Виберіть режим роботи (охолодження, осушення, вентилятор, обігрів), як описано вище.
- Натисніть кнопку , щоб вибрати жалюзі для автоматичного переміщення ліворуч і праворуч, а горизонтальні жалюзі можна переміщати вручну.
- Натисніть кнопку ще раз , щоб вимкнути цю функцію.

Функція LIGHT

Ця функція корисна для комфортного сну, коли прилад працює, ви можете натиснути кнопку , екран дисплея буде вимкнено; Після повторного натискання всі підсвічування дисплея відновляться.

НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА

-Таймер можна використовувати для затримки запуску або вимкнення приладу, це дозволяє уникнути марної витрати електроенергії за рахунок оптимізації періодів роботи.

* Початок програмування

- Увімкніть прилад, виберіть потрібний режим, наприклад режим осушення, висока швидкість вентилятора. Вимкніть прилад.

• Натисніть кнопку , екран почне блимати, натисніть «-»/«+», щоб змінити встановлений час від 0,5 до 24 годин.

• Через 5 секунд без операції запускається функція таймера, після чого загоряється символ «Таймер».

• Натисніть кнопку  ще раз, щоб скасувати таймер, і символ «Таймер» зникне.

* Програмування завершено

• Коли прилад працює, натисніть кнопку , екран почне блимати.

• Натисніть «-»/«+», щоб встановити бажаний час від 0,5 до 24 годин.

• Через 5 секунд без операції запускається функція таймера, після чого загоряється символ «Таймер».

• Натисніть кнопку  ще раз, щоб скасувати таймер, і символ «Таймер» зникне.

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

Щоб отримати найкращі результати від свого приладу, дотримуйтесь цих рекомендацій:

- Зачиніть вікна та двері в кімнаті, яку потрібно кондиціювати (Мал. 14). Встановлюючи прилад напівстаціонарно, ви повинні залишити дверцята злегка відкритими (не менше ніж на 1 см), щоб гарантувати правильну вентиляцію;

- Захистіть приміщення від прямого впливу сонця, частково закривши штори та/або жалюзі, щоб зробити прилад набагато економнішим у роботі (Мал. 15);

- Ніколи не кладіть на прилад будь-які предмети;

- Не блокуйте отвір для входу або виходу повітря приладу. Зменшення потоку повітря призведе до низької продуктивності та може пошкодити пристрій (Мал. 16).

- Переконайтеся, що в приміщенні немає джерел тепла;

- Ніколи не використовуйте прилад у дуже вологих приміщеннях (наприклад, у пральнях).

- Ніколи не використовуйте прилад на вулиці.

- Переконайтеся, що прилад стоїть на рівній поверхні. Якщо необхідно, розмістіть фіксатори під передні колеса.



СПОСІБ ВІДВОДУ ВОДИ

Коли всередині пристрою з'являється надлишок конденсату, прилад припиняє роботу та показує 'HL' (Високий рівень води). Це вказує на те, що конденсат потрібно злити за допомогою таких процедур:

Ручний (Мал.17)

У місцях з високою вологістю може знадобитися злити воду

1. Від'єднайте пристрій від джерела живлення.

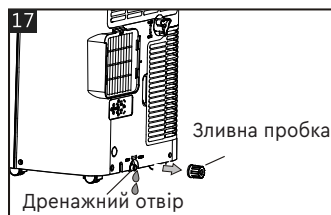
2. Поставте зливну ємність під нижню пробку. Дивіться схему.

3. Зніміть нижню зливну пробку.

4. Вода буде витікати та збиратися в дренажному піддоні (не входить до комплекту постачання).

5. Після того, як вода буде злита, закрийте нижню зливну пробку.

6. Увімкніть пристрій.



Безперервний дренаж (Мал.18)

Під час використання пристрою в режимі осушення рекомендується постійний дренаж.

1. Від'єднайте пристрій від джерела живлення.

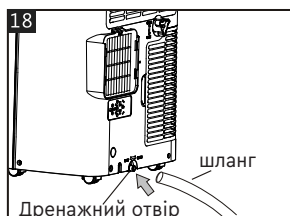
2. Зніміть зливну пробку. Під час виконання цієї операції залишки води можуть вилитися, тому майте каструлю для збору води.

СПОСІБ ВІДВОДУ ВОДИ

3. Під'єднайте зливний шланг (1/2" або 12,7 мм, можливо, не входить до комплекту постачання). Дивіться схему.

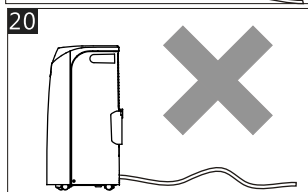
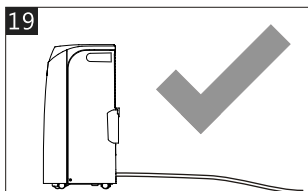
4. Воду можна безперервно зливати через шланг у стік або відро.

5. Увімкніть пристрій.



ПРИМІТКА

Будь ласка, переконайтеся, що висота та перетин зливного шланга не вищі, ніж вихідний отвір зливу, інакше резервуар для води може не злитися. (рис. 19 і рис. 20)



ПРИМІТКА

Коли кондиціонер працює на обігрів, зливна пробка встановлена знаходиться низько. Для коректної організації постійного відтоку води, кондиціонер повинен бути встановлений на підвищення

Середній дренаж

Коли пристрій працює в режимі осушення, ви можете вибрати наведений нижче спосіб дренажу.

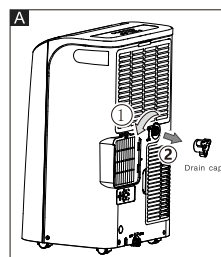
1. Від'єднайте пристрій від джерела живлення.

2. Зніміть зливну пробку (мал. А). Під час виконання цієї операції залишки води можуть вилитися, тому майте ємність для збору води.

3. Під'єднайте зливний шланг (1/2" або 12,7 мм, можливо, не входить до комплекту постачання). (мал В)

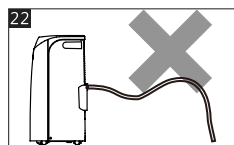
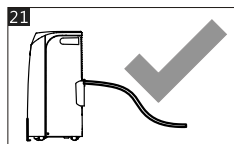
4. Воду можна безперервно зливати через шланг у стік або відро.

5. Увімкніть пристрій.



ПРИМІТКА

Будь ласка, переконайтеся, що висота та перетин зливного шланга не вищі, ніж вихідний отвір зливу, інакше резервуар для води може не злитися. (мал. 21 і мал. 22)



ОЧИЩЕННЯ

Перед очищенням або обслуговуванням вимкніть прилад, натиснувши кнопку О на панелі керування або пульті дистанційного керування, зачекайте кілька хвилин, а потім вийміть вилку з розетки.

Очищення корпусу

Ви повинні очистити прилад злегка вологою тканиною, а потім витерти сухою тканиною.

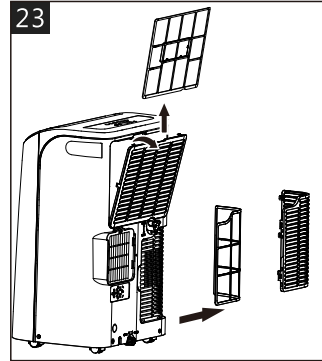
- Ніколи не мийте прилад водою. Це може бути небезпечно.
- Ніколи не використовуйте для чищення приладу бензин, спирт або розчинники.
- Ніколи не розпилюйте інсектицидні рідини чи щось подібне.

Очищення фільтрів

Щоб ваш прилад працював ефективно, очищайте фільтр щомісяця.

Фільтр можна вийняти, як показано на малюнку 23 нижче.

Щоб уникнути можливих порізів, уникайте контакту з металевими частинами приладу під час видалення або повторного встановлення фільтра. Це може призвести до ризику травмування.



Використовуйте пилосос, щоб видалити скупчення пилу з фільтра. Якщо він дуже брудний, занурте його в теплу воду та кілька разів промийте. Вода ніколи не повинна бути гарячішою за 40°C (104°F). Після миття дайте фільтру висохнути, а потім прикріпіть решітку до приладу.

ПІДГОТОВКА ДО СЕЗОНУ

Переконайтеся, що кабель живлення та вилка не пошкоджені, а система заземлення справна.

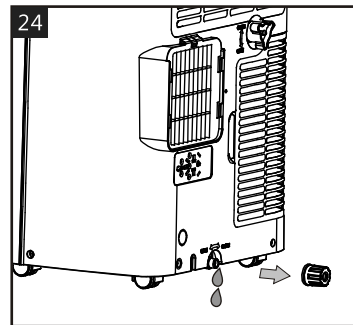
Чітко дотримуйтесь інструкцій зі встановлення.

Операції після завершення сезону

Щоб повністю звільнити внутрішній контур від води, зніміть кришку. (Мал.24)

Злийте всю воду, що залишилася, у таз. Коли вся вода буде злита, поверніть кришку на місце.

Очистіть фільтр і ретельно висушіть його, перш ніж повертати його назад.



Температурні діапазони роботи:

Режим охолодження:
18°C - 35°C (64°F - 95°F).

Режим нагріву:
10°C - 25°C (50°F - 77°F).

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема		Можливі причини	Вирішення
Пристрій не запускається при натисканні кнопки живлення		- Індикатор заповнення води блимає, резервуар для води заповнений	Вилийте воду з резервуара для води.
		- Кімнатна температура вища за задану температуру. (Режим нагріву)	Скиньте температуру
		- Кімнатна температура нижча за задану температуру. (Режим охолодження)	Скиньте температуру
Прилад працює зі зниженою потужністю.		- Двері чи вікна не закриті.	Переконайтеся, що всі вікна та двері закриті.
		- Всередині приміщення є джерела тепла.	По можливості приберіть джерела тепла
		- Витяжна гофра не приєднана або заблокована.	Перевірте підключення гофри відводу повітря.
		- Встановлена занадто висока температура.	Очистіть впускний отвір для повітря.
Автоматичне відключення в режимі обігріву		- Захист від нагріву, коли температура повітря на виході перевищує 70 °C, пристрій автоматично вимикається.	Перезапустіть пристрій при досить низькій кімнатній температурі.
Надмірний шум		Перевірте, чи надійно встановлено пристрій.	Розмістіть пристрій на горизонтальній і твердій поверхні.
		Перевірте наявність ослаблених віброуючих частин.	Закріпіть і затягніть деталі.
		Шум нагадує воду що тече.	Шум виходить від потоку холодоагенту. Це нормально.
Коди помилок	E1	Вийшов з ладу датчик кімнатної температури	Замінити датчик кімнатної температури (прилад може працювати і без заміни).
	E2	Несправний датчик змійовика випарника	Замініть датчик котушки випарника.
	NL	Бак для води повний	Спорожніть резервуар для води.

ВИВЕДЕННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ЗБЕРІГАННЯ

Довгострокове зберігання. Якщо ви не використовуватимете пристрій протягом тривалого періоду часу (більше кількох тижнів), найкраще очистити пристрій і повністю висушити його. Будь ласка, зберігайте пристрій, дотримуючись наступних кроків:

1. Від'єднайте пристрій від мережі та вийміть витяжну гофру і комплект вікон, які зберігаються разом із пристроєм.
2. Злийте залишки води з пристроєм.
3. Очистіть фільтр і дайте йому повністю висохнути в затіненому місці.
4. Встановіть фільтр на місце.
5. Під час зберігання пристрій необхідно тримати у вертикальному положенні.
6. Зберігайте прилад в добре, сухому та безпечному місці в приміщенні що провітрюється.



УВАГА



Випарник всередині приладу має бути висушений перед упаковкою, щоб уникнути пошкодження компонентів і цвіль. Від'єднайте пристрій від мережі та поставте його на суху відкриту ділянку на кілька днів, щоб висохнути. Інший спосіб висушити пристрій – увімкнути машину, налаштувати її на режим вентиляції на низьких обертах вентилятора і підтримувати цей стан до тих пір, поки дренажна труба не стане сухою, щоб зберегти внутрішню частину корпусу сухою та запобігти їй цвіль.

УТИЛІЗАЦІЯ



ОБЕРЕЖНО



Викид холодоагенту в атмосферу суворо заборонений!

Не викидайте електроприлади разом із несорттованим міським сміттям, використовуйте пункти окремого збору. Щоб отримати інформацію про доступні системи збору, зверніться до місцевих органів влади. Якщо електроприлади викидаються на звалищах, небезпечні речовини можуть просочитися в ґрунтові води та потрапити в харчовий ланцюг, завдаючи шкоди вашому здоров'ю та благополуччю.



ПІДКЛЮЧЕННЯ WIFI

Інформація про Додаток «Cooper&Hunter Smart»



Додаток «C&H Smart» доступний для Android та iOS.

Відскануйте відповідний QR-код, щоб перейти безпосередньо до завантаження.



Android



iOS



ПРИМІТКА

Версія програми могла бути оновлена, дотримуйтесь інструкцій на основі поточної версії програми. Цей продукт підтримує лише мережу розповсюдження Wi-Fi 2,4G.

Додавання пристроїв у простому режимі (рекомендовано)

Переконайтеся, що ваш прилад увімкнено, а ваш мобільний телефон підключено до мережі Wi-Fi. Якщо індикатор Wi-Fi приладу продовжує блимати, вказуючи на те, що прилад переходить у режим налаштування мобільного телефону; якщо ні, будь ласка, натисніть і тримайте кнопку режиму 3 секунди, після того, як почуєте звуковий сигнал приладу, відпустіть її, і це означає, що прилад готовий для налаштування.

- Відкрийте програму «C&H Smart» і натисніть «+» у верхньому правому куті програми.

Виберіть тип службового пристрою, торкніться «Усі пристрої» та виберіть «Додати пристрій», а потім автоматично отримайте пароль мережі Wi-Fi, до якої підключається ваш мобільний телефон. Потім натисніть «OK», щоб підключитися до пристрою.

- Коли з'являється повідомлення «Успішно додано 1 пристрій», це означає, що з'єднання завершено, і ваш пристрій буде вказано у списку APP.

Додавання пристроїв у режимі точки доступу

У разі невдачі в простому режимі користувачі також можуть додавати пристрої в режимі точки доступу.

- Натисніть кнопку «Режим» більше ніж на 3 секунди, доки не почуєте «гудок» і індикатор Wi-Fi не почне швидко блимати, потім натисніть кнопку «Режим» ще 3 секунди, поки не почуєте «гудок» і індикатор почне повільно блимати, це означає, що пристрій уже призначено для налаштування в режимі AP.

- Натисніть «+» у верхньому правому куті додатку. Виберіть Тип пристрою та торкніться його. Потім виберіть «Режим AP» у верхньому правому куті додатку. Натисніть «Підключитися зараз», щоб перейти до інтерфейсу налаштувань WLAN у своєму мобільному телефоні та виберіть мережу Wi-Fi під назвою «C&H Smart XXXX», щоб підключитися до неї.

- Поверніться до програми «C&H Smart», підключення почнеться автоматично.

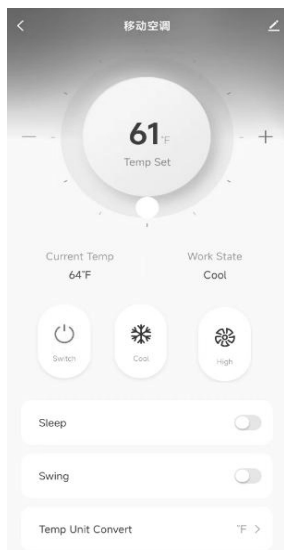
- Коли з'являється напис «Успішно додано 1 пристрій», це означає, що з'єднання завершено, і ваш пристрій буде вказано у списку додатка.

Тепер ви можете будь-коли та будь-де керувати своїм приладом через додаток для мобільного телефону (переконайтеся, що ваш мобільний телефон і смарт-прилад підключено до мережі). Ви можете поділитися своїми пристроями з друзями чи родиною після успішного додавання пристроїв.

ПІДКЛЮЧЕННЯ WIFI

КЕРУВАННЯ КОНДИЦІОНЕРОМ

1. Клацніть назву кондиціонера, щоб увійти в інтерфейс керування УВІМК./ВИМК. Відрегулюйте налаштування температури кондиціонера



*Для оновлення додатка фактичні пункти можуть відрізнятися від того, що зазначено в посібнику, без попереднього повідомлення. Приносимо свої вибачення

Питання та і відповіді

Чому не вдалося додати пристрій?

а. Під час додавання пристрою переконайтеся, що пристрій увімкнено та знаходиться поблизу вашого мобільного телефону.

б. Переконайтеся, що ваш мобільний телефон підключено до мережі Wi-Fi і маршрутизатор WiFi працює належним чином.

с. Переконайтеся, що пристрій зчитується для конфігурації. Додаткову інформацію дивіться в інструкції продукту «Додавання пристроїв у простому режимі» або «Додавання пристроїв у режимі точки доступу».

д. Переконайтеся, що підключені пристрої не досягли максимальної кількості маршрутизаторів WiFi. Якщо ні, відключіть деякі пристрої від мережі.

е. Під час додавання нового пристрою переконайтеся, що пароль мережі WiFi правильний.

ф. Переконайтеся, що ви не використовували жодних ієрогліфів для назви своєї мережі WiFi.

Чи могу я керувати пристроєм у мережі 2G/3G/4G/5G?

Під час першого додавання пристрою ваш мобільний телефон і пристрій мають бути підключені до однієї мережі WiFi. Після успішного додавання пристрою ви зможете дистанційно керувати своїм пристроєм за допомогою мережі 2G/3G/4G/5G.

Як я могу поділитися своїм пристроєм з іншими?

Відкрийте свій C&H Smart APP, виберіть свій пристрій і натисніть кнопку у верхньому правому куті. Торкніться «Спільні пристрої» та «Додати спільний доступ», потім виберіть «країну/регіон», до якого належить обліковий запис, і введіть «Номер облікового запису» (номер телефону або адресу електронної пошти), з яким ви хочете поділитися. (Будь ласка, переконайтеся, що номер телефону або електронна пошта зареєстровані.)

Як я могу керувати пристроєм, яким користуються інші?

Відкрийте C&H Smart і ви зможете керувати пристроєм, торкнувшись продукту в розділі «Спільний пристрій, який я отримав» на головній сторінці.

ПІДКЛЮЧЕННЯ WIFI

Як видалити пристрій?

Спосіб 1: натисніть і утримуйте кнопку таймера більше 7 секунд, ви почуєте звуковий сигнал, це означає, що пристрій вилучено, а індикатор Wi-Fi знову швидко блимає.

Спосіб 2: відкрийте програму «C&H Smart», виберіть свій пристрій і натисніть кнопку у верхньому правому куті. Торкніться «Більше». Потім торкніться «Видалити пристрій» внизу, індикатор Wi-Fi знову почне швидко блимати.

*Cooper&Hunter постійно працює над удосконаленням своєї продукції, тому інформація, яка приведена в цьому керівництві, може бути змінена без попереднього повідомлення споживачів.